











*Statuta Mindensia.*

2



MS No. 92

**D**it boch seclmen seue  
 alle de er god lather vor dem  
 rade vnde ech ant phar vype  
 dar de drach nich vor geche. i wer  
 den so ef des noch dar me ech be  
 seue / van godes boze diser. vn  
 de dre huder. vnde achteyn  
 war were indeme rade. herboze  
 va rhynde. her godmich. lambracht  
 va weist. werner va lerebeke. Johan  
 va wadblete. arnolt va sillede. rey  
 ner stephanch. arnolt va onestede  
 berede va ernessen. derhart spille.  
 lefhart va stoehuse. luder va hemē  
 husen. Cho der ac sūte sirtes daghe  
 des merclers. let sylere vnde gerdit  
 sine wip. vnde rischer. vnde kunesū. va  
 de Johan. er kundere leten eyu hus.  
 gerede van huse. vnde sine wipe. vnde  
 er reche erue. Vn luche ere doyth  
 bi namen.  
 Voer mer cho sūte eusebu daghe. let  
 chydric van buchwope vn sin wip.  
 wibe. vnde luche. vn arnolt. vn wibe.  
 ere lude. let eyu hus. gerede van olde  
 wpe vn sine wpe. vn grime sone so  
 hane. vn sine wpe. alberte. vn ere  
 rade erue.  
 Voer mer cho sūte egidu daghe. let  
 corat va lanchuse vn corat. vn greche  
 me lude let eyu hus. hmanue va had  
 den vn me hude sine wpe. vn  
 ere reche erue.  
 Voer mer cho sūte sophie daghe  
 let vor hule upe marberche. vn her  
 conat. va her luche vn reynhard  
 ere seue. va nichles upe marluche  
 vn ere olue. let eyu erue  
 traemind. vn sine reche  
 erue

Voer mer cho sūte liber a daghe  
 let greche va reme. vn jsebe ere  
 doythet let eyu hus. wetekindo va  
 bomeche. vn ludolfo sine sone.  
 Voer mer cho sūte theoteri daghe  
 let wetekindo va bomeche. eyu hus  
 haleph dar he an wouet. vn eyu  
 hus indeme prugehage. ludolfo  
 sine sone.  
 Voer mer cho sūte remian daghe  
 let. Johan. anheloge sone. va  
 flanterine. vn ere kine helunch let  
 hermanne anheloge. vn sine wpe  
 asselen ere erue.  
 Voer mer des sūte daghes let hūm  
 anheloge vn sin wip assle. solhane  
 deme saluerche. vn sine wpe lante  
 hubben. eyu erue.  
 Voer mer des hūge anedes sūte sy  
 monus a iude. let gbrach van der crip  
 pen. albro sine brodere vn sine rec  
 chen erue. sin del sines erues.  
 Voer mer cho sūte ambree daghes  
 let. Johan schodebusch. vn abeydis  
 graudis. ludolf vn richart ere kan  
 dere leten eyu hus. henico van we  
 de vn ere sine wpe vnde luche  
 an eren eruen.  
 Voer mer cho sūte thome hūge anē  
 de. let gese vn hille gerewis tochere  
 eyu erue. wernero greche vn sine  
 wpe meichilli vn ere eruen.  
 Voer mer des gode daghes na su  
 uocant. let de hūge gest eyu stede  
 corate upe de houe vn smer vru  
 en grete vn sine rechen erue  
 Voer mer cho benedich let wi  
 neke konemānes vup eyu hū

*Handwritten notes in a cursive script, likely a library or archival record, located at the bottom of the page.*

lef hus reynero van ouenkerken  
vñ sine wipē kunegū vñ heren  
rechtē erue

Vortmer i me hyllescauedhe sūte vor  
laueses. let iohān Anne sin wip ker  
ken hus ro  
hāne Anne ghesen Teume Vorhe sine sin  
ne kinderen iohāno vnde cūade

Vortmer des voluen dages getrua  
lij vnde prochasij. let vrowe meg  
thilt. Andres suster. Ande ere dog  
ter grete. en hus. Ludolue woeste  
ende sine wue gerborge. ende er  
neste vpe deme markede

Vortmer des manendages vor allego  
des hiligen. Echart radike. i chra  
beth sin vrowe. leren vph. eckerike  
von wede. ene worch. buten sinte me  
rien. bi echanes hus.

Vortmer. herboet von zintelen.  
do he gaf sine dogt ludmū von bo  
mete. do lech he ene vph. en hus bi  
sinte meryen. rogen hakenes hus

Vortmer des mandages na fonte Lu  
eyen dages. diderich von heuer. ste  
de. vnde sin vrowe. elike vñ ere  
kint. Cunegunt. leren vp en hus bu  
ten sinte marren. rogen rymeres gr  
den. Arnoldē van ouenstede. vñ sinen  
regten an eruen.

Vortmer des vriedages vor twelfte  
Arnolt von ouenstede vñ sine regte  
eruen. leren vph. holte vos vñ sinen  
regte erue. en hus vor fonte oerren  
dore.

Vortmer to svnte blasij dage. Johā  
volching. getruuch sin vrowe. ere  
kint. Alheit. grete beke. wolke vñ  
volke. leren vp. dat neste hus. bi er

Vortmer in deme pold. adven. hant  
breme vñ iohān. de pold. let. vñ  
en hus. dat hant. vñ. dat vor. vñ  
der wener. strate. ghe. de. vñ. vñ  
sine. bo. se. vnde. ere. rechtē. eruen.

me hus. i fonte iohān. strate. iohanne. vñ  
bprede vñ sinen regten eruen.

Vortmer des douredages vor palme  
Iohān. Aneloye. sine wif. Line. vñ  
ere kint. helmich vñ hille. lere. vph.  
dyderiche von brochtrope. vñ sine reg  
ten eruen. en hus vp de orde. to der le  
he strate. dar iohā. von der renne. in  
ne was.

Vortmer des kerūnen gude dages  
Ludemā vp deme markede. vñ sin  
bruder. her vrede. von welcke. h.  
kruse. vñ iohā. vpe. de. markede.  
leren vp. dat hus vpe. deme. markede.  
te. Gerharde von blindrope. vñ sine  
susten. Eikeste. Elizabeth. vñ olke. vñ  
eren. regten. erue.

Vortmer des mandages na agredage  
to pastchen. let vp. conat. Siden. spinne  
vñ sin wif. vñ sin kint. en hus. bi. sin  
te. merien. holte. vosse. vñ sine. eruen.

Vortmer vor sinte merye. grete. dage  
her. ludike. her. mā. vñ iohā. stodel.  
leren. vp. ene. garden. vor. deme. prich  
benhagen. dore. Itacuse. von. smerige  
vñ sinen. regten. eruen.

Vortmer des dinstedages na kermit  
se. Stoltenoth. vñ sin vrowe. vñ ere  
rechten eruen. leren vp. ere. hus. in. der  
beke. strate. bi. der. gaudredischen. hus.  
holte. vñ sinen. regten. eruen. dat. is.  
vñ. eruen. ghe.

Vortmer des ersten mandages in der vafte  
getruut. Joh. wedewe. bi. deme. pole. bute  
sinte. oer. bi. me. spenck. vñ. ere. kint.  
ludike. Joh. henke. Elyke. 7. henke. Ihe  
mey. vñ. gaudrut. sin. vph. leren. vp. ere  
hus. berolde. von. de. noech. vñ. sinen  
venken. vñ. eren. regten. erue.

wortm des gudey dages na mit  
 vasten. ostike. vñ ere sone goet.  
 leten vp. ofenbruchen vñ sinen  
 regte eruen. dat hus dar he ofen-  
 bi. inne is. bi com. van hille  
 Bider suluen chit. let vp. ludmia  
 von bomere. sin hus videme. p. rich  
 kenhagen. vñ sin vrouwe vñ ere er-  
 uen. diderike deme werchmeister  
 vñ siner vrouwen. vñ eren eruen.  
 Darna let vp anteloye sin hus.  
 comrade swederind. vñ sine eruen  
 Dar na des mandages. na sinte  
 Michales dage. drude hildebrandes  
 dochter bi sinte symeone. vñ ere  
 man. johan. leten vp. ere erue bi  
 des sindenspinnetes hus. hincike  
 vñ godike heren godinges vñ ere  
 Darna herma. regte erue  
 von peeshagen vñ sin wif leten  
 vp. ere erue. bi herbord hus vñ in  
 telen. reynolde. vñ aleken w. serbete  
 wortm des. vñ ere erue  
 nesten dages sinte katrine. so  
 hannes reynoldinch let vp sin  
 erue. uffe der honstrate. fredri-  
 ke. johane. hartunge. vñ eren  
 regten eruen. den von dudenhof.  
 wortmer. des vrydages na scten  
 twelften. clawes van der beke.  
 vñ sin sone arnolt leten vp ere  
 hus. vñ ere erue bi sinte symeone.  
 lutbrechte von valhosen. vñ all.  
 siner vrouwen. vñ eren eruen  
 Sinte agren dage. Arnolt vpmeyer  
 vñ sin wif. leten vp ere erue. buten  
 sinte merien. bernarde. ludolue. jhu-  
 hunc. alme. vñ heyluige. w. valuen  
 in fonte polu. ar. pes. dage. vrouwe bele

von dem mar. herte. vñ ere kind.  
 herma. joha. fredich. vñ wabbe. leten  
 vp. ere erue. bi der off. strate. lam  
 brechte. g. anse. sp. herte. vñ sine erue.  
 wortmer. des dinstedages na pal-  
 me. let vp. arnolt von ouenstede  
 vñ sine eruen. en hus bi dem rosen  
 dale. hincike. vñ duderstat. vñ sine  
 vrouwe. hampen. vñ. vñ ere eruen.  
 wortm. des neste. dages. sinte.  
 seorgu. henrich. nowike. vñ sine  
 eruen. leten vp. ere erue. tege  
 swate. p. f. uges. hus. johane. bar-  
 chosen. vñ sinen erue.  
 wortm. sinte. vken. dage. bode. de  
 krem. sin. vrouwe. vñ ere. regte  
 eruen. leten vp. ere erue. in  
 ter. scharne. h. ma. boden. swage  
 vñ de. sinen. regten. eruen.  
 Bider. suluen. chit. let. vp. lude-  
 man. von. bomere. vñ. sine. erue.  
 dat. hus. bi. borch. h. rufen. w. lben  
 holtes. vñ. drein. anden. w. lben. vñ  
 engelen. vñ. g. holte. to. erer. hant.  
 Des. dinstedages. na. sinte. michele.  
 kerstian. vñ. gese. leten. vp. ere. erue  
 vp. me. campe. bi. volquines. hus. comrade  
 vñ. metthken. vñ. eren. regten. eruen.  
 Des. suluen. dages. leten. vp. d. iderich.  
 vñ. hend. von. minden. leten. vp. ere  
 erue. bi. conemanes. hus. gerharde  
 von. werste. vñ. sinen. eruen.  
 To. meede. dage. let. vp. johan. ja-  
 len. vroghe. vñ. mit. eme. de. albet  
 von. den. werde. en. erue. in. den  
 scharne. bi. anteloye. wolte. deme  
 h. f. h. vñ. siner. vrouwen. debbeke  
 vñ. eren. eruen. dem. s. w. genen.  
 mit. deme. s. de. vñ. gemake. to. mak.  
 Als. at. it. jha. gebot. hadde.

Des achtenden dages sinte johes  
to medewinne. lech vp sin erue  
vpper hohen strate. ekeharth. sin  
wif konne. vñ ere kinde. johanes  
Menke. vpper hohen strate. frede  
rike. johane. eren wuuen. Grete.  
wolken. von dudenhofen. vñ eren  
rechten eruen.

Vortin des mandages na  
sinte jurnan. de hillemanste  
vñ ere rechten eruen. leten vp ere  
erue bi leff hus wñ stoel of ro  
biken vñ sin wuuen vñ ere rechte

Vortin des mandages eruen  
na mit vasten leten vp ere erue  
henke onke. vñ sin dre wimke  
vñ ere rechte erue. bi segebode. bi  
benken kelepe. sin vren gesen. vñ  
eren rechten eruen.

Bi der phien ribt. leten vp. henr  
Croy vñ sine erue. olden del de se  
hadden in dem erue. dat eres vad  
ge weken hadde in der pharng. te  
v carnifer. sin dre. vñ ere v er  
In dem selue erue. heuet ge cof  
de silue hent. siner brode del

Bi der silue tit. let vp de silue  
hent. vñ sine erue. ere erue. dat  
ge weken. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ.  
vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ.

Des mandages vñ sinte vne herbor  
van rintelen vñ beke sin vrouwe vñ  
ere rechten erue. leten vp ere erue  
bi der hillemansthen bus. sephende  
von stadhus. sin ven. vñ eren erue.

Des vngedages vñ eruen. vñ vñ  
Ernesten. vñ Eruid. sin vopph. vñ ere  
rechten eruen. leten vp ere hus. vñ  
et fent. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ.

lewich sin vopph. vñ ere rechten erue.  
Des opdaghes vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ.  
Ersten. Alhert. de broder knecht. vñ ere  
rechten eruen. leten vp here hus. vñ et  
fent. luttike brun. hampe. sin wif. vñ ere  
rechten eruen.

Des ersten opdaghes in dem eduente. hem  
van lese. let vp sinen derden del. vñ sine hus. vñ  
et fent. johan. sin broder. vñ sin wif. vñ  
vñ ere rechten eruen.

Des anderen dages siner. vñ johan. vñ sin  
wif. Alhert. hylcobale. vñ polf. de hylcobale  
boret. vñ ere moder. vñ ere hilt. vñ p. vñ  
hylcobales sone. vñ alle ere eruen. vñ et  
fent. p. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ.  
rechten eruen.

Des dinstdages vñ palmen. vñ vñ  
van lese. vñ sin wif. vñ vñ. leten vp eren  
derden del. heres hus. vñ et fent. johan.  
sin broder. vñ sin wif. vñ ere rechten  
eruen.

Da gods boue dusent iar. driehundert iar. and  
me ses vñ cingesten iar. de achtenden dages  
vñ heren lichammen. comat. god. vñ sin ech  
te vrouwe. vñ sine rechten eruen. leten uph  
vor dem rate. eyn hus. dat legen it uph dem  
eide. de strate. de licht. vñ dem bogarden. dat  
hus. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ. vñ vñ.  
sin echte vñ. vñ sine rechten erue.

Vort mer andeme seluen iare. vñ sine  
thm. Lideman. van comere. sin echte vñ  
vñ sine eruen. leten uph. en hus. dat leger  
bi des selue gerdel. hus. dat vñ. vñ vñ.  
de selue selue gert. sin vñ. vñ sine er  
uen.

Vort mer bantet. van ernesten. vñ sine recht  
ren eruen. leten uph. en hus. dat gelege it. bi  
derhande. des hus. spellen. bi der. vñ vñ.  
dat selue hus. dat vñ. vñ vñ. vñ vñ.

de hofflegere vñ sine rechen enen vor  
ceme rade

Vormer andeme seluen iare quene io  
han de swarte vñ sin michte allhey  
vor den rade des neyften tages der  
apostole vñ ganc came rade ene  
vñ ganc selues hinc hinc a h  
vñ ganc selues hinc hinc a h  
vñ ganc selues hinc hinc a h  
dage vñ half to paschen to geuede  
dar vme sole se vor dregē wesen  
dath se mine perde holde der stad  
vñ min soch ne geue. noch ran so  
solen se waken vñ borcht wēde  
vorenprokane tins mach de vore  
gelegete hinc bme vñ sine erue  
vor adye march mydesch. veder  
kape. sohe dath deme rade en half  
iar vore kūdige; desse sonst har  
de rad de swarten iohāne vñ si  
ner michten allheyde an cyne bue bi  
segelech

vort mer to dore seluen tid horen de  
seluen. io. swarte vñ sin michte al  
heyt vier testameranos. her godig  
her. lārbreche vā werste. thechar  
de spillen. corade hoke. de salen geue  
al dat god dar be leued na erme  
doz half de arne des heyligen ges  
tes bme der stad. vñ half binten  
de stad cho deme hilligē geyste  
borue od; dore vorenprokene ve  
rer en. de adere scolden cyne we  
der a sine stad. zerten; hir heb  
be de testamerani cyne bref nph

vort mer van godes boit duffur iar dre  
hūdert iar andeme selen vnderuūngeste

iare an sinre virut dore. dede de rad  
man to myden ses molenstede ander we  
zeir thgegen der bruyghē desten lude  
de hir ge sceren sin. io cyne molen vñ stede  
me cyne huordische march iarlhes  
rises to sinre michahelis dage to geue  
de. michte vort to bi sited mer to er  
hinc deser bi sereuene lude. hinc meyer  
sine vone drude. vñ ere hiderē. hinc  
iohāne. wedihido. hincano. wickmano  
arnoldo. vñ erer dochter drude. cyne  
molenste vor cyne march huord flū  
dalso efel. smer vrowen mechtolde vñ  
eren hiderē. lūdolue vñ hinc. vñ  
beken. vortmer gevolve van herte  
smer vwen sophien. gerburge vñ  
allheyde sine dochterē. cyne molenstede  
en alrocamēda sine huordische marc  
geldes vortmer hinc calse. gortca  
leo vredeboldig. sin vwe mechtolde  
vñ gortcalhes hiderē. hinc vñ got  
scalo. vñ druden. cyne molenstede vme  
cyne mart huord riles iarlch vort  
mer. wickmano lorue. sine vwe  
kongēde. vñ eren hideren arnoldo  
vñ niten cyne molenste vor cyne  
mart huord riles vortmer althowise  
sin vwen greten vñ hinc prouest  
bernhartes sone. vñ gerde smer  
suster sone. cyne molenstede. vor cyne  
huordische mart riles vortmer gh  
ardo van der hinc molen sin vwe allhey  
de vñ sin dochter greten cyne molen  
stede vor cyne huord march riles iarl  
hes to geuede. micht dessem vdersee  
des dat desse vorenreue lude al der  
vische de vach vme de slachte der  
molen. dat di mir zesen. mit couē  
mit hāmen vgedāne vns dat se de

de vische van de ruy del deme rade  
geue solen vñ den driden den selue be  
halten vñ dar vme solen de molnes  
bi erer egeue kost vñ arbeide nete  
sezen. vñ ander rowe. des se to de  
vische bi der uet tuisen. Vort mer  
mach de rad vñ myden alle iar eyne  
der ses molnere dar tho zecken de  
mid sine ede dat bi vare an de hilige  
dat he de dride del der vische alto  
hij vore se seget is den molnen vñ  
de ruy del deme rade geue. Vort  
mer mach de rad alle iar eyn hol ed  
ey sar. dat heyt eyn vere an der  
brughen kusen bi welkeme stade  
dat se willet vñ leghen de vere dar  
ne solen de molne nicht voeder spreke.  
Vort mer solde men de slachte der mo  
len iarlukes bereue eder hogen. dat  
solen de molne bi erer egeue kost vñ  
arbeide don. it ne were also dat si  
ys eder vlot dat selue slacht van  
grude hi dreue. de menen scade solde  
de rad gelike den molnen bereu hel  
phe. Vort mer wolde der molnere  
ienich ichriswane der molen velich  
vor kopen. dat solden se deme ra  
de uyt kundingen vñ laten emde  
molen ime dat selue geld dar se  
ey ander vme hope wolde. en wol  
des ou de rad nicht kopen. so mo  
chte se eder er invelich weme se  
wolden de molen vor hope nicht  
vorde to besitde den de wile dar  
se leuede also dar vore se sa  
ue is van den molnen. dat nicht  
ne kome an tuuel. so henech de  
rad inuochke molne der vorzpro  
kane. eyne bi segelten bref gelle

Vort mer an deme selue iare que  
me. rizer vñ sine sone des achte  
den dages gande nizarre. rigmar  
gisele. thidich. vor den rad. vñ  
leten uph ey hus dat leger an sa  
te symeonis strate neyst des hil  
ligen gastes hus. dat hus vnt veg  
hen vor wille de plochesche vñ  
ere kade. iohanes. vñ gebete

Vort mer an deme seluen iare des  
agtheden dages schite martinus qm  
vor den rad van minnen. in owe thille de  
manchen andres eyne vnses burges  
wif was in ere dogther Elizabeth  
lethen vñ vor thegen. mit guden  
willen van alleme er ve vnde guide dat  
dat se an se valley vñ an er ver was vñ  
an vallen vñ er ven vor mer magh vñ  
moghe de vrowe van eres mannes  
wegene de dogther van sines vaders  
wegene manchen vnde tho eyner ewe  
siken be liantnisse desser dach de vast is  
vñ bliuen moth. so is se be screeven an  
des stades boech van minnen.

Vort mer and seluen zeit. qmen ho  
neman vñ sine eruen vor den rat vñ  
leten uph ey hus dat leger an den sca  
rue. dat hus vnt veghen konike hal  
oge vñ bloung vñ ere rechten eruen

Vort mer na godes bord. 82. <sup>mo</sup> <sup>ccc</sup> <sup>xxvii</sup>  
des achteden dages to tuelfchen qua  
broder ludike van nyenburch vor den  
rad vñ lech uph en hus. bi deme mar  
kere mit willen siner brode dat vnt  
veggen rigmar rizer sone. vñ sine  
rechten erue. Vort mer Deme sine  
iare. johani stodebusch vñ sine rechte  
uen leten vp en hus in deme pr. ghen  
haghen des ersten dages inder vnt  
gherde vñ rothere sine brode

voit mer d'ich achilles sone qua vor  
den rad vñ lech uph mit villen siner  
vader vñ sin eue sin hul bi deme  
marture. dat vnd veghen herman  
sawrecht vñ sine rechten erue

voit mer hincus veyboldis vñ sine  
eruen amen vor den rad vñ lechen vph  
erue bode anden sarnen selegen de  
vnt veghen brusten vñ sine rechten  
eruen

voit mer an sunte procellus ande mar  
tinanus dage quam vor den rad gr  
die sachteluēdsche de weduwe vñ  
ler uph cijn hus dat leger butelante  
marien. dat hus vnt veght iohāes  
van etzeren en socht vñ sine erue

110 Quod domus sua ppe fr̄a q̄ quodam sint  
dne iustine est opidals. 7 vntur iure  
opidals

aldus sint de koplude vñ de creme. vñ  
de geste to myden vnder scyden. De kop  
lude de ne stalen ninen sarvody smiden  
noch an stucken vorhopen. heyl moten  
se eue wol hopen vñ vor hopen. sagu  
nes hosen moten se wol vor hopen. vñ sa  
jn. vñ hardoch. allerhande crude moten  
se wol hopen vñ vor hopen sam hopen  
vñ bi helen puden

De creme de ne stalen nijn wullen wad  
sinden noch an stucken vor hopen binen  
der stad. Anders so bozet en to aller  
hande kramerye

De geste de to deme vryen marture to  
mer de moten de tueyne daghe vol hopen  
en vñ vor hopen. heyl. vñ stuche. Ve  
re vñ na ne moten se nycht smiden  
noch stuce vorhopen men an helen sta

uden vñ gansē toke

voit mer an sūte

Anno dñi 07 ccc xxvii

voit mer Indena wedelendich heft  
mit villen et siner rechten eruen vph  
ghelaten sin hus in de vrede strate  
bi iohāes hus vñ me helle. dat vnt  
frat com ad vā rane to wiben hant  
ghet. des omes doctres. bi me soze vñ  
chreleser de vntfene it wghendes doctren  
hant vñ thogthodes bi oder doctre hant cartode

Anno dñi 07 ccc xxviii

voit mer a deme hyligē auēde sine  
andreas quemē vor den rad rymar  
vrtrens mit sine sone die vrtre  
re vñ ludemāne vñ mit al sine er  
ue vñ leren uph cijn hus bideme  
marture. dat vnd veghe vor  
elizabeth de cse vñ ere rechtē er  
uen.

voit a deme selue dage quā  
thydich vrtrens sone vor den  
rad vñ sine erue vñ leren uph  
ere hus dat stabure rymares  
houetegen der strate dale. dat  
vnt veghe gerd hold. vñ corat  
vā rane vñ ere rechtē erue

Anno dñi. 07. ccc. xxix

voit mer des cristen doudages a  
der valte. he. iohan de monik vñ  
hinch vñ welder bradere. hen  
iohāes kinde des hatgemebes  
leren uph mit ere erue erch  
us bideme marture. dat vnd  
veggen bernhard vā dāuēde vñ  
sine rechten erue vor deme vnt  
sine

voit mer des neyste dages na  
sunte abrus dage. ler vph linc

Anno dñi 07 ccc xxxi. Des cristen  
medeliches vrede vñ hant  
erue vñ sine rechten eruen vph  
vnt fradus dat het schelle bide  
nint bede vor den vntfene vñ  
den vntfene. dat vntfene bide  
men. zomet mo vñ sine rechten  
eruen

Handwritten marginal notes in a smaller script, including names like 'michrois' and 'michrois'.

demeyer sin hus anden scerne  
 vñ sine erue. dat vnd veghe  
 nabesike vñ sine erue vorde  
 nichste  
 vor mer des vrydaghes vor  
 palmē quemē vor den rad 10  
 hāes volkerig vñ sine erue  
 vñ lethen vph ere hus vñ  
 ere word. dat vnt veghen  
 herma hoppersak vñ sine re  
 chren eruen.

vor mer bi sūre martini da  
 ge quemē vor den rad 10 hā  
 vā ernesten vñ sine erue vñ  
 leren vph ere hus bi sūre sy  
 meonis dore. dat vnt veghe  
 gysike van deme stēvede  
 vñ siner suster man. vñ ere  
 rechren eruen

vor mer bi der selue tyt  
 ler vph corat van hille vñ  
 sine erue ere hus vpe sū  
 te symeonis orde. dat vnt  
 vegē hūrch van heuſtede  
 vñ sine rechren eruen

vor mer vor gese godike  
 wedewe hern godighes vñ  
 ere rechre eruen lere vph  
 ere lurtike stede bi der sūde  
 spines hus. de vnt veghe  
 hēnke de scaderē vñ sin  
 wif emeke vñ ere rechre  
 eruen

vor mer 10 hā van ernesten vñ  
 sine erue leren vph ere hus  
 bi sūre symeone dat vnt ve  
 ghen. gysike vā stēmshorne vñ

sin swager hūme vñ ere rechren  
 eruen.

vor mer arnold vā der molen  
 vñ sine erue leren vph ere hus  
 dat ge legē is an der marktste  
 dat vnt veghen hūne bording vñ  
 sine rechren eruen

na godes boze dūfent vñ ere hū  
 der 10 hā. an deme dūfent dū  
 rigesten 10 hā. lech arnold vā  
 der beke. vñ sin vrome sūph  
 gaburch vñ alheyd ere rechre  
 dat erue ey stanhus vñ ruy hol  
 tene hus dar bi. vñ ten hof. vñ  
 al dar dar tholport. als da 10 hā  
 nis sūden ge wesen hadde. dat  
 vnd venghe beint da 10 hā. flora  
 sin wif. vñ manke beinteb  
 om. vñ ere rechre erue. dat  
 sach a tem neyde dāge sūre  
 thomasē

Anno dñi m<sup>o</sup> c<sup>o</sup> xxxix i octa pasche  
 fca fur resigto domi a ree pū loci  
 dem pos p. vna ca sūhaue t sūst  
 hētes. heunes tē help t sus pūf a  
 hēdubz. q spaur ab eistem

Ite anno dñi m<sup>o</sup> c<sup>o</sup> xxxix i octa pasche  
 nānate dñe m<sup>o</sup> fca sūo resigto  
 domi t aue t vntary t vno sūlletol  
 dñe strate p cōst hōt. Courado de  
 peme t sus hēdubz t pūf q spaur ab  
 eodem.

Ite anno dñi m<sup>o</sup> c<sup>o</sup> xlii i pasche  
 solis m<sup>o</sup> pōra pēhōt qōmady  
 hōstetē dēit domi sū pūf pūf  
 sūz an nōko qōchm t emf vā  
 oit t cog hēdubz vif. t rōf sūe  
 eodē nōt.

Anno dñi m̄ cc̄ xxxvīo

Des ghodensdachtes vor sinte bene-  
dictus daghe. quam vor den raet iohā-  
nes iohannes sone van rymelen des  
nygen vleschjoweres vnde let vp sin  
aental des huses inden scharnen dat  
vntfene sin broder hermen.

In anno dñi m̄ cc̄ xxxvij. fia  
scilicet ante Gertrudis sicut facta re-  
signatio domini et aree henrici de lese  
p uxore ipsius henrici et eius pueri  
sicut apud plateam offerstrate Gysel-  
des Gansspere et eius libris.

In anno dñi m̄ cc̄ xxxix. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxv. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxvi. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxvii. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxviii. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxix. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxx. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In anno dñi m̄ cc̄ lxxxv. in crasti-  
no beati archangeli sicut facta re-  
signatio domini sive heridicus lapidee  
iuxta valiam sicut Symeonis. p Gerth  
dem holt. Comites de sone et suis  
heridibus sive pueri. cor nobis consue-  
tibus et sicut breuemente Augustino conu-  
nto.

In eodem anno in crastino nativitate  
beati iohannis baptiste hillegundis relictus  
walter de Querstede et eius filie  
kelen et hillegundis resie nauerunt  
domum suam et aram iusticia de sone  
et mensuram suam sicut ex opposito  
Symeonis sicut Symeonis.

Anno dñi m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> xlvij<sup>o</sup> fia quarta  
 post mensat<sup>is</sup> resignavit vradhe vj  
 dua sancte nobis domū suā a dñi  
 Wenemitha et hildgardis vxori sue.

*quarto*  
 Anno dñi m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> l<sup>o</sup> in vigilia  
 thome resignavit Goswinus Balf  
 et sui heredes domū unā an val  
 uam se mane. Berthaida unū  
 genitū. et suis hereditatibus

Anno dñi m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> lxxv<sup>o</sup> fia  
 sex<sup>ta</sup> in Capite Ierum<sup>um</sup> margareta  
 n<sup>o</sup> licet a quōdam hincrici da dany nic Lo  
 vidua et her mard<sup>is</sup> eius filius resigna  
 vit et dimiserit domū suā angula  
 re unū domū bertholdi ruffema  
 et ydhar do de holtshuf et suis hereditatibus  
 hereditate possideendam

Enn recht es spreket wie den  
 andrey an mit synem opeben  
 beseghelen breue<sup>van omme</sup> brake ane sy  
 seydes de andre he helbe von deme  
 ende. oder von de gherichte bekant  
 dat de bref dar he ene mede an  
 spreket ghelidighe. unde dat si  
 kon he dat kopsen mit deme ende  
 oder mit deme gherichte dat he  
 des dar bekant helbe. dar enis he  
 ene mede van schulden to andren  
 danc

Dormer heden ende ghesonē  
 mit siner hand in synen opene  
 beseghelen breue swone der louchet  
 de andrey lincdinghen sine schulden

den bref to haldene. spreke den en  
 bonen eer yc mit den andren an dat  
 mach he deran dandey mit gule oder  
 mit rechte.

Wanne tho Amiden en nyche bysscop  
 künne / En come om recht ghe-  
 reken is / Van dem Capitele / En van  
 dem Rike so mach he halen lathen  
 den Amiden Rath tho Amiden vpe  
 om hnd / dar om Capitel by sy  
 en come man / En bidden / dar se  
 come hulde don / alze ere recht sy  
 dar sijn se van recht don / Van  
 der gansen stad weghene / En  
 de huldinghe scal liden aldus  
 dat wij bysscoppe H. Van Amiden  
 de hnd verghenbordech is / also wille  
 en also holt om / alze wij van recht  
 schijn / dar se god so helpe en hul-  
 den .. so scal de boegermester  
 eder en dat man spreken / here  
 van Amiden wij bidden enes rech-  
 tes dat wij mit deser huldeghen  
 ghe doe waellen hebben .. so scal  
 he de vraghen ene den ghehres  
 vridere ofte man / dar he dit  
 recht wijse / de scal spreken ..  
 Ich vnde su tho recht dat se se  
 vordestedinghen sijn en eren  
 rechtos by en bliuen / na alle sulver-  
 machte vpe sulbe eghene kost / En  
 pünth se lathen / by recht en by vor-  
 den wonheit / En schijn en dat  
 wethen / en nicht crghen / de  
 stad van Amiden is deme bysscoppe  
 plichtrecht / wode ene / eder sijn gach  
 e remant doe vnrchte / dat se  
 byene linge schijn / na eren macht  
 yt ene were dat he se an wethen  
 gaden vor vnrchte hadde / so  
 ene vor weryn se come niner helpe  
 plichtrecht / he ene hedde dar weder-  
 say / in minne eder in recht / Van

ne dar gheschen were / wode he  
 dan vmmc sime / eder sime  
 ghehres noch / en selaghe an  
 slan / so scalde he come by om  
 Capitel tho Amiden / En vorbo-  
 den dar by des ghehres wijse  
 man / En den Rath tho Amiden  
 en tho lulleke / en handen dar  
 na come rade / also ye nicht ghe  
 dreschen mochten / Wanne dat ghe  
 reken were / so mach de stad tho  
 Amiden nicht ghehen vpe were  
 na eren macht / En helpe dar  
 orlaghe riden en raden / dar bespe  
 dat se mochten vpe ere eghene  
 vnn en vvelp .. de bysscop ene  
 wode come ghehene don / Wan-  
 ne se dan deme bysscoppe volghe-  
 den / eder sime vnderzane / dar  
 se leynghen / dese moeste ene  
 enen dach / dar se se polden en  
 selbysscop gheue sijn / en vover  
 d'ynde och dat eren euenture  
 gheue / dar men vngheue ben-  
 che / ofte hanc vnn / ofte name  
 name / dar scalde eren eren del  
 af hebben / na anck wape-  
 lude / so scalde sy helpe vor der  
 vnanne lande / mogheliche den  
 ghehres / ofmer vnrchte lichte  
 veller ouer alze dat de bysscop  
 orlaghe van der stad weryn ene  
 stat he van hore van gende dar  
 van lede / <sup>dat</sup> ene wode ene  
 de stad mocht van plicht recht  
 vorer mer schude dar en Acte  
 smaghe wode vnschen der stad  
 en deme bysscoppe vmmc halen  
 dat he spreke dat ere recht

macht ene werre dar vinnne  
 mochte he de enarene Barma  
 wor sich vor boden vpe om huc  
 tho Amiden vñ van rechte macht  
 worre vñ wat se vor eme  
 behalden vullen vp een hiltoghen  
 dat ene recht oft ene olde vrom  
 heyt sy des scal he van rechte  
 en staden . he ene mach ock vñ  
 rechte mynen borgere ofte ne  
 mme de tho Amiden vrom nach  
 tich is de deme Rade tho Amiden  
 tho ve deghedmagene scyd bu  
 rhen de stad tho Amiden macht la  
 den . De bisscop heft recht  
 tho herbede vñ tho rade vñ go  
 de dar myn recht volghe ene is  
 he scal yt ouer vch vnderen/ alze  
 en recht is vñ scal yt der vce  
 re besetten mit vden besetene  
 manen de vnbeldde guch hebben  
 ofte yenech man na kome vinnne  
 sar vñ daghe dat is en sar/ 300  
 luchen/ vñ en dach/ de borghere  
 recht dar tho hebbe dar yt eme  
 volghen mochte . De bisscop scal  
 hebben van deme rike de gijer  
 de montje den mar kettenent  
 vñ dar halfoberste/ vñ vñ tho  
 Amiden loden vones de mothen alle  
 plicht don de de Rade sathet an per  
 de holdende an scothe an borghwer  
 tie vñ in anderer sathinghe sath  
 niet anderen borgeren yt ene vce  
 re dat se sich bedeghedmaghet  
 hadden vinnne bescheden gelt .  
 Saide ock dat erer vcholz ene  
 vngheuooghe dede de mothe he de  
 me Rade betheren vch ene andere

borgere. Were dat de bisscop  
 myghe penighe Wolde slay dar  
 scal he van rechte don na rade  
 des Capiteles vñ des Rades tho  
 ofinden/ Penighe ouer de re  
 de gheslaghen om in anderen  
 steden gheslaghen vñ landen  
 de mach de Rade tho ofinden sette  
 in erer stad na erme werde  
 alze yt eme bequeme is . vñ vñ  
 tho Amiden ouer de vcesere mit  
 deme dore en gheslagen vnghe  
 kumt vñ nederlaghe dach de  
 scal gheuen tho dar heetallen/ vce  
 ofindersehe penighe vñ de kare  
 enen peninch/ komet se mit ene  
 anderen dore/ so gife de ghesla  
 ne vnghe vce penighe vñ de ka  
 re vce vñ dar is vch ghenomen  
 vce tho ofinden vromachtich is vñ en  
 eghen thoulbe heft de ene dar  
 myne cholland gheuen/ noch is dar  
 mier lude vch ghenomen/ de vñ  
 ere recht vullen vinnne  
 De bisscop mach setten ene vch  
 grenen/ de scal tho dem gheslagh  
 re sinen dar de Rade ouer sy  
 ofte erer en del/ vpe dat se vce  
 then dat he en enaren vchgreue  
 sy vñ de mach richten alle ginge  
 rechte/ dat eme tho claghe kumt  
 mit ordele vñ mit voerproken/  
 alze en recht is/ vce eme tho cla  
 ghe macht ene kumt dar ene heft  
 he myn richte ouer/  
 Schude dat en borgere begrepe  
 ene def/ ofte ene voneer vñ ene  
 mit daghe brachte vor den vñ  
 grenen/ vñ vor vinnne ene alze

Evocatio

N

en recht were/wanne he dat  
 ghedyn hadde so mach he de hanc  
 tho sich nemen weder. Vn dar  
 ene heft de Wichtgreue mehr an  
 were yt ouer en vchman/so vor  
 de em de derde del  
 schude dat en claghe in ghe  
 richte vmmen hupbrede/ouer e  
 nen den he in eme ghebroken  
 hadde. Vn mehr vpe der dach  
 begrepen were mochte he sich  
 mehr ene schuldighen alze recht  
 is de broke were gesich schulm  
 ghe in den Wichtgreuen.  
 Dortmer soude en bloer en vn  
 de ghene de ene ghedyn hed  
 de in der dach mehr begrepen  
 weren. Vn sich mehr ene fail  
 dighen mochte alze recht were  
 de hadde ghebroken gesich schul  
 linghe in den Wichtgreue also  
 were alze yt eme gheclaghe  
 were.  
 soude dat en den anderen stor  
 che ofte sloghe dat em om huch  
 blau worde. queme dat an den  
 Wichtgreue tho claghe de hadde  
 an em ghebroken gesich schulm  
 ghe he ene mochte sich ene fail  
 dighen alze en recht were.  
 soude an gherichte dat en stin  
 vn berape sich chughe vmmen  
 ene sake mit ordelen vn mit  
 voerspraken de he tho eme cohe  
 rechten dachten leden volde. wor  
 de he der neder vellich de hed  
 de ghespraken ghebroken ges  
 ich schillinghe an den Wichtgre  
 uen al andere sulf gherichte

Vn sulf volc de den Wicht  
 greuen tho claghe komet dar  
 men mehr vnsculdich were de  
 ene mach alze en recht is dat  
 mit ver schillinghe  
 Wert dat en claghe queme  
 vor den Wichtgreuen. Vn he den  
 claghere veygherde. Vn he mocht  
 ene richtede. So mochten de 2 ar  
 man setten ene in des Wicht  
 greuen stede de tho der sake en  
 richtere were.

Dortmer eyn recht is an vnsen stad.  
 steket olde balken in eyner mueren  
 de vch ghegan. mit de scal men  
 in steken alze men vordest han  
 lod recht neder. Van den balken vp  
 de erden. dar mede bedijst men  
 ene were. Vn behald dat vor eyn  
 vaderlich erue mit omes eyne  
 hand. *hergeuist 29 Yraide*

Dortmer eyn recht is an vnsen stad  
 mit dem herued. und mit der Gerude  
 vch olden geloffen zaden gewonten.  
 hergeuisten und rechte nicht andref  
 ghe holden. Dan de uogstey van der  
 suant faden sint herveraget und then  
 dat heruede. Und de uogstey lander  
 suant faden. mit herveraget und then  
 de Gerude

1. Vanden vrende eyn recht is in vnsen Stad.  
 Bete eyn broder de mindich luere mit twee  
 sinen echten zusters in vnbordelden gude na  
 oer vader en moder. dode berede de broder  
 der zusters eyne de mindich luere mit  
 eyne benomeden brutschatte mit euen  
 willen de broder en zuster de in vnbor  
 delden gude sitende bliuen de en sin oer  
 beradene suster nicht vorder schuldich  
 it en luere dat de beradene suster vorder  
 wat wisen konde also recht is *no*

2. 4. Stoue of de vnberadene suster dat  
 wisset op oren vnbordelden broder it  
 en luere dat de beradene suster wat  
 wisen konde also recht luere *no*

## Van doornide

3. Eyn recht is Stoue hys eyn man de twee  
 vnder en twee suster echte en rechte va  
 vader en moder achter lere dat he van  
 vortsheden luere de sint syne gude allike  
 na et ne luere dat he naer eruen hedde

Vort hedde lue wat ghe gheuen in syner  
 verfocht dat syne eruen gheleyniet hedde  
 dat de ghene dome de ghifte gheuen luere  
 kinde wisen als recht is de ghifte heuet  
 macht *no*

Vort Stoue luere erflike gud an dat  
 he vortkoffte mit vullbord syner eruen  
 de koop heuet macht *no*

## Van doornide

Vanden vrende eyn recht is in vnsen Stad  
 Spraket eyn den andern an vor gericht  
 dat he scholde ouer ome gheseghet hebbe  
 he hedde eyn panfer ghe lend dat hedde

he vor holen vor zwoeghen en vor zaker be  
 formet he der word de dar an ghesproke  
 werd en wil dat to bringhen en werd des  
 nederuellich de birket eyne markt en het  
 eyn boist dome richte en de ghene. dar  
 de word op ghesproken zin de mach den  
 andern anspreken vme laster en snahet  
 so bete also he wil. En dat mach de andere  
 vor antworten mit gulde eder mit rechte





Die sijn de recht de van  
 Dommunde hebben ghescreuen  
 In derre iare Dusest jar Driit  
 xphimder jar In derre seftigste  
 iare van palmen an na godes boec  
 De de Er afasben beschedene lu  
 de kersten sijnmer. Borgermes  
 ter Wyzeler. Derhard alebrand  
 kemere ere Johan de groche / rod  
 cher ruhauere / Ricmar obdimch  
 alberth van der herne molen  
 Toad Honther / Dyerich brugh  
 toep / Werd mezzad / Johan ploec  
 ke vñ Werd van bukken. tho  
 samende hebben ghescreuen  
 lachen an die boek

*In stirpes non in capita. Vid. inf. fol. 25 col. 1.*

En recht is. Stouie De in  
 onser stad vñ kerke achter en  
 kind van ener guster vñ dre  
 kindere van ener anderen  
 suster vñ de kindere / wort  
 rechte eruen des doden / dat  
 ene kind der enen suster  
 bozet also vele op / alze die  
 kindere der anderen suster.

Wortmer en recht is in  
 vser stad / hadde en man ghe  
 timmeret in vser stad vñ pe  
 sin hus / eder an sin hus / dat  
 scaden deden dar ene wyse  
 wij / ninnen broke op / yt ene  
 were sake / dat he vore ghe  
 war net ware / alze en recht  
 is / men wolde ene we scul  
 dighen vñme vorfachte / eder  
 vñme argelst / dar moste hee

*vid. inf. fol. 21 col. 1.*

ene vor don also vele alze  
 recht is

*Ka. 1. 1. 1. 1.*

Wortmer en recht is / Were  
 vnder doen vser borgheren / vser  
 Stades vnghezegel apene bres  
 ghegheuen / vñme ere beider  
 bede willen / de bres moste wort  
 gannet hebben / ofen wolde er en  
 den anderen / an spreken / vñme  
 betalnghe / geldes / eder vñ  
 me lose / er flutzer gulde / wat  
 he des mochte tho binghen  
 mit gherichte / vñ mit doen  
 vser borgheren / de vñ bespro  
 ken weren / dat moste ock wort  
 gannet hebben

*N. p. 1. 1. 1. 1.*

Wortmer en recht is in vser  
 stad / worde en bruidlaecht ghe  
 deghe dingher / mit vorwarden  
 also / dat de man beschede  
 were / dat dat wijf / ninne  
 kindere van ene & ene heb  
 de / stouie de man / er dan dat  
 wijf / wo vele de sines gudes  
 hebben scolde / vñ dar nomde  
 de man / ene mach deme wyne  
 dar na / sines gudes / nicht mo  
 gheuen / ic ene were / mit vñ  
 bord / des manes rechte erue.

Wortmer worden schedelude  
 ghehooren van doen partijen  
 de schelafnich weren / de be  
 derue man / echt / vñ vñ bespro  
 ken om neghere de schelaf  
 ghe tho beruoghene / dan en  
 van der partije / weder spre

ken moghen

Doet men heuet we enē apenē  
bref befestiget te sin is / des  
breues ene darf he nemande  
vtschiff gheuen / he ene wille  
dar con / eder / he ene hebbe  
dar ghehouer

Doet men en recht is in vser  
stad / wert dat en vser borghere  
den anderen schuldighede  
vor deme gherichte / dar de  
richtere sene an richtes sind  
queme de vorproke des beca-  
gheden mannes were / vñ stor-  
re den elegere mit vorreuele  
vor sine borst / de sulue vor-  
proke dert en sulst gherichte.  
dar is en biotke van vpsmar-  
ken in vser stad / heuet och  
de sulue vorproke den clesthe-  
re gheheten / horren dochter-  
zone / dar heuet he an ghebro-  
ken na vser stades willehore  
dructen schillinghe . . . deme  
richtere / de schillinghe deme  
clesthere sene dre schillinghe  
vñ der stad achte achte sallin-  
ghe / dar messer dar dar ghe-  
hothen is / dar is deme rich-  
te erschienen / . . .

Doet men en recht is in vser  
stad / quemen de vse borghere  
vor den . . . ad / de vñ drif-  
nich weren / dar de sulke ko-  
mer tho claghe / vñ tho anelvor-  
de vor deme . . . wolve de

clesthere sine claghe nicht  
volghen / de . . . ad is mede  
nich / den clesthere dar tho  
tho holdene / dar he de sake  
vul ende vor deme . . . ad na  
rechte /

mit vñ vñ

Doet men en recht is in vser  
stad / kofte we en erfliche  
gud / vñ ene dar vp ghela-  
then wordet mit alme rechte  
vor gherichte / vñ ene dar  
sulue gud gheantwordet  
wordet / also dat he de were  
hedde / komer en ander /  
binne sate vñ daghe / vñ  
spreket dat erflike gud  
an mit rechte vñ spreket /  
dat er ne gud / dar he vnder  
hebbe / dar sy gijn / eder he  
sy des gudes de negeste er-  
ue / vñ wille dat tho brin-  
ghen mit alme rechte / alze  
recht is / da kan de gheue  
dat tho bringhen / alze recht is  
dar he de negeste erue sy  
eder dar / dar gud om sy  
he vñner ene dat gud  
af / vñ sy hebbe ne were  
bared ene binne sate vñ  
daghe nicht / so ene were /  
dat de kopere / ene waren  
breche de em des gudes  
waren konde mit ene be-  
theren rechte / dan de andere de  
ene dat gud besproke heb-  
de / so

Doet men so hebbe sy vor

recht in vser stad/ heft  
 we erflich guld in hebben  
 der were in de were/ scal ne-  
 mant tho sine vndancketho  
 ene varen he ene hebbe de  
 were ene of ghebbene mie  
 rechte/ we is dede/ de de de  
 em ghebbalt

+ No <sup>in alle der gilden</sup>  
 Dortmer en recht is in vser stad  
 zethe in vser stad en vrolbe mit  
 kinderem der ere echte man doet  
 were ofte en man de mit kinde-  
 ren deme sin echte vrolbe doet we-  
 re worde de vrolbe ofte de man/  
 des thorade dat se sich echeen  
 volder vanden kinderem des ene  
 mochten de kindele mine vor-  
 weygher moghe don de vrolbe ofte  
 de man/ ene mochte nemen de help  
 de des gildes/ dat dar were in er-  
 uetale in rede gilde vñ in varen  
 der hane vñ laren de andere help-  
 te den kinderem/ it ene brekie  
 andere vordworde

Dortmer queme vor vno/ en als  
 Borghermeister vñ en als far-  
 man vñ de ene sprake tho deme  
 anderen si tyuet gorne de an-  
 dere sprake/ si besghet vñ lare  
 dat vordkiende vñ vnder vo-  
 went se vñse ghezelle were

Dortmer en recht is in vser stad  
 worde en man besproken/ dat he  
 nicht echte ghebooren were/ de  
 mach dat weder spreken vñ  
 thughen dat mit wien bederue

luden/ de echt ghebooren om dat  
 sy vrolbe edo- man de dat sine-  
 ren an den hulghen dat en vñ-  
 lict sy dat de man in echscap  
 ghebbene vñ ghebooren sy

Radob Inpungel

Dortmer en recht is in vser stad  
 were en borghere de gulde edo-  
 pacht vñ sine huo edo- vche  
 sine erue vorkofthe dar vser  
 stades apene bres were vñ ghe-  
 gheue/ dat ene were nijn we-  
 der sprake an/ de bres ene moste  
 vort gantz hebben mer wolde  
 de sculdener/ den andere vñ  
 me ghenaghe betalmghe sculdi-  
 ghen dar moste de andere also  
 vele vmmen liden alze recht is

Dortmer en recht is in vser stad  
 weren the brodere echt vñ recht  
 de vnsgheden weren/ van er-  
 me gulde stouue der brodere en  
 dat guld velle vñ sine vndoe-  
 ke den broder/ vñ nicht vñ de  
 moder dar se van vorscheyen  
 weren...

Dortmer en recht is in vser stad  
 vorkofthe en vse borghere dem  
 anderen/ enen kop mit goden  
 berade vñ behande zme deo  
 kopes/ de kop moste vort gan-  
 he ene kaine dat dem andere  
 dat ap vidden ofte af kopen

Dortmer en recht is in vser stad  
 war en schedmghe ghede ghe-  
 dinghetghe wert/ weret pich

beschedinghe / We de schiedinghe bu-  
det tho tho bringhene also rechtis /  
We dat erst ghebud de geit voort

• Dertmer en recht is in vser stad  
War bederue lude ene brudlacht  
degheidinghet / dat en sin mit  
vs nyne brudlude men doct We  
ret acht de rede geit beide  
partijghe ers rechtis vpe be-  
derue lude de de brudlacht  
ghede ghedinghet hebben mit  
vullen / dar de meeste menighe  
dan hene vellet mit rechte de  
leuendach sin / des sake geit voort

Dertmer We mit vns sleid <sup>ene</sup> an  
der vorfart / an de Wanghen  
ofre an dat ore vnder eotze  
hachtghe wapen / de hef ghe-  
broken dr uideyn styllinghe  
des ehet ~~de~~ de clestiere  
dre de richtere rve / In vse  
muren achte

Dertmer en recht is schuldiget  
en man ene wedelven vsmme künpenje  
de he ghehart hadde mit <sup>er</sup> me mane  
dore de wolve deme manne dat  
de mynleijtze guch en hadde van der  
künpenje dat se ene van rechte  
betalen scalde bouen de ede / en mach  
he se nicht bechugthen van der sake

Quer en recht is bliuet vse borghe-  
re eder boegersthen eyner scheid-  
ghe by dem . . . . . Wat den de . . . . .  
vysse vor ene <sup>ghe</sup> ghedinghe die mo-  
tham se beuden / Welcke en de ede

dinghe nicht holden ene dulle den  
mach de andere dyngthen mit ghe-  
rechte / vñ vaerhugthen mit deme  
rade / dat he de schiedinghe holden  
moth mit rechte

En ander recht is Wert ein by-  
mündich kind / sinder vader vñ mo-  
der deme vormüdere ghesacht wor-  
den / worden de vormüdere an spro-  
ken mit rechte vsmme schult van  
des kindes daren weghene mit  
er blothen clachte sinder rechte be-  
wijsinghe de schult mochten de vor-  
müdere vor anthouden mit gul-  
de <sup>de</sup> of mit rechte

Quer en ander recht is in vser stad  
queme en veteene eder vñ bechene  
vpones anderen woerd of erue  
dat vnbelluacht were vñ en oue  
dar vpe kenen / me sine vullen  
de doet ene ghelike deme ghe-  
rechte / Apriet he ene vaders in  
vsmme scaden den mach he betalen  
mit gulde of mit rechte

Dertmer en recht is Heligheit de  
Wat enen vredelosen man dat he  
tho en kome / vñ dat deme ghe-  
ne de ene vredeloo heft ghechün-  
dinghet wert / Wrip he ene ear-  
en bouen an vñ vregge des sta-  
des gheleijde / wort de vorshucht-  
eich den maket de . . . . . Wat vñ  
alsijn guch vredelos

Dertmer ein recht is / Schüt en  
en blot vsminghe / in enen vsmce

Schul-  
dige

25  
vse  
vsmme

borgeres hus. De borghere mach  
claghen omme de vnuoghe de en  
gheschen is in sime hus. Vn de  
dem vunde gheschen is mach claghe  
omme de blot renninghe. Vn dar  
scal men en tho antworden. Wan  
ouer nijn cleghere en is. dan ene  
is nijn rechte.

Vort mer en recht is. hede lbe deme ande  
ren in ene openen breue ghelouet vor ghet.  
Wanner dat ghet na halmisse des openen  
breues betalet were. So endarf de ghen  
de den bref heuet van redices weghene  
mach mer weder antworden dan de inghe  
seghete van dem openen breue vorseuen  
he enbedde. dat vordorden mer ghelouet.

Vortmer en recht is. Spiche lbe den ande  
ren an myt ener bloten claghe dat he ene  
ghet ghedan hadde myt vordorden to die  
ghene in ene andere stede vnde dat ene  
vor brake ane were. de ansprache mach de  
andere vor antworden myt gulde ofte  
myt rechte.

*Als mit sijnen lande...*

Vortmer en recht is in vnser stad  
wair en man. cymon drimpendal  
heuet buren sijnen wand. vor de wand  
mach heij vinstere maken

Vort en recht is in vnser stad. hede  
en man ghetruuert ope sijn hus  
der en sijn hus dat schaden dede dar  
ne waise vor nenen broke op. It ne  
were sake dat he wore ghebrant  
were also en recht is enor dwalde ene  
weij schuldighen vme vorseite of  
vme anghelipe dar moete he ene

*fol. 17 col. 1*

vore dan also vele also recht is  
It en recht is dat vnder vnser vor kinden  
borghen in vnser stad nemant neng  
eder ghet en heruede enen were  
en van bnten de en heruede estede  
vn estede van rechte van vme kinde  
den. lete wy volghen also dan gnd  
also to heruede ghet in vnser stad  
waure dat kind to voren en heruede  
op ghebor; hadde

*Ward Inlygel*

It en recht is were vnd raven  
vnser borghen vnser stades opene  
bref gheschene. vme vner beyde  
bede willen de bref moete vortuak  
helben enor dwalde mer en den  
andere inspreken vme betalige  
gheldes der vme lose erflicher  
ghulde wat he des mochte tubringen  
myd gharichte vn myd raven vnser  
borghere de vnsproke were dat  
moete of vortghant helben

*Nb. In...*

It en recht is weren vme brode  
echt en recht de vnderschede were  
van vrom gnde storne der brode  
en dat gnd velle vpe sijn vnder  
seleden brode en nicht op vme  
moder dar se van vorseite were

It en recht is schuldighen en  
man ene wederweij vme luygen  
de he gheschad hadde mid vre manne  
pavore de vredeare dem manne  
dat se nenerlyce gnd en velle  
van der kampenre dat se ene  
vme rechte betalen sijn vone de  
ede mach he se nicht luygen



It cym recht is blin tve dny borgher  
 1ste borgherliche cyner schiedige  
 by dem rade dat dy de rad recht  
 vor ene schiedige dat mote se beide  
 holden welke mer de schiedige nicht  
 holde ne wolte den mach de ande  
 konigen mid gherichte by oner  
 konigen mid dem rade dat he de  
 schiedige holden mot

supra  
fol 20  
col 1

It cym recht is cym echte vnuudach  
 kind sijn lte by mod den vnuudach  
 gherat were worde de vnuudach  
 an ghesproke mid rechte vnuud  
 schulde van des kindes eldren  
 weghene mid er blote claghe  
 sijn rechte bedoyfge de schulde  
 more de vnuudach vorantleden  
 mid gulde ifte mid rechte

f. p. 1  
fol 20  
col 2

It cym recht is queme en vuerde  
 ifte vnuudache vpe cynech andre  
 dand ef erue dat vnbekoracht  
 were by grone dar vpe linc  
 me sine vollen de ded ene gheswilt  
 dem gherichte sprict he ene  
 vnder an vnu schide den mach  
 he betalen mid gulde ifte mid rechte

f. p. 1  
fol 20  
col 2

It cym recht is den anden an sijn  
 gherichte sijnnt dat to claghe  
 dat sal gheue de den aueduud  
 hyst gheswilt sijn betere deme  
 rechte na rechte dem rade na  
 quaden deme de hon is gheschen  
 gheuen sine bote

It cym recht is den anden an sijn  
 gherichte sijnnt dat to claghe  
 dat sal gheue de den aueduud  
 hyst gheswilt sijn betere deme  
 rechte na rechte dem rade na  
 quaden deme de hon is gheschen  
 gheuen sine bote

It cym recht is legge en gaste in  
 dny es borghers hys by queme  
 en may by wote den gaste plan  
 ded de man ene wolducht in ene  
 kerken. by borghere tve den man  
 mid vullord des cleghers by des  
 sabelwalden vor en gheseld sinder  
 gherichte. worde de man vor  
 vlichlich by losede nicht sine bor  
 ghen. dat gheseld wote by immane  
 an mit vnsen stad cym de gaste  
 mach sijn recht word vordere vme  
 de vorducht na rechte

It cym recht is dighedige tve  
 partie vor gherichte by boeren  
 schelich vme en ordel dat vor  
 gherichte dt gheswilt tve vechte  
 partye mid gherichte by gherichte  
 luden to brigen konde vvo dat ordel  
 dt gheswilt tve dat ghest word

Coram hys de pro tra eta iustitia  
 Schide in vnsen stad dat cym vnsor mede  
 borghere spreke to vnsen heren by queme  
 in vnsen rechtewordicheit by dem radhus  
 dat de rad wal secht se willet sijden. se  
 en doet des mach se vordelict my vore  
 factiken vnd en scheidet des noch bynnen  
 cymen iare nicht. dat were cym hoen dem  
 pale vnd en broke vnd de broke steyt to  
 des pades quaden

It cym recht is in vnsen <sup>ni</sup> Claged cym  
 Radman ouer ene vnsen borger  
 vor vnsen Rad dat he ome hedde ou  
 recht dat he vntribbelike hedde ge  
 dan bi gude des he vnschuldich we  
 Antwoord dat vnsen borg to he we  
 des bekand vnde woldt ome dat  
 ouerlofen alse recht we vnd neme  
 he des sine tijde alse dres werkmacht  
 vnde en dede des nicht worde de Rad  
 man des na vnschuldich mid sine  
 rechte de borg hedde <sup>geblyuen teg</sup>  
 de hersthop ene borste <sup>dat is mach</sup> end teg den  
 Rad der Stades hogeste fore. Dat is  
 Teyn mist vñ cym voder wons vnde  
 deme Sakewolden ene markt van den nam  
 marken vñ dres schillinge dem kichere

It cym recht is wordt cym vnsen borgere  
 son kiste myt geweld vngeslagen vñ hedde  
 dar ene opene bezegeld brief sine de ome ge  
 sad vñ vorpender was de ome dar vt genome  
 worde vñ de Jone de ome den brief versad in  
 vorpender he dit sijn demebri ene nakede vñ  
 sijn des vnder vande tegen willen vñ vnbond  
 des Jone de ome de brief gesad vns vñ de Jone  
 de sijn des vnses also vnder vns den brief  
 vort cym anden vorpender des vnses  
 en markt he sijn nicht beholden vñ en kan  
 dar ah nemende mede waten / wente dar  
 inre mede vort geuaren is also in vnsen  
 des d wansittik vñ recht is

It cym recht is an dusef stad wordt  
 gud vnder ene vormion besat vñ enen  
 vnde cym andre quene vñ en stonde dan  
 an dene gud nicht to dar dar gud vñ  
 besat were van de helfte der vninge  
 efft dar wat ene verdener worde vnde  
 dar myt sine eden want woldt also recht  
 is dar he an den gud nicht en had  
 war dan kinner noch an waerheid  
 were dan also vorpender is so sine lye  
 era vnschuld noger to beholdende dan  
 de vna dar en tegen to seggende men  
 en hande en dar bichen myt ene betere  
 rechte

*Prascriptio pignori Jo. amicum*

It cym recht is hede cym vado Jauende  
 affli gud vorzegeld vorfar da vorpender  
 dar de Jone dene dar gud vorzegeld vnde  
 vorpender were respichen in were in hene  
 vñ vnbort besat hadde darich Jar long  
 sinde rechte bysprake vñ des vodo kinde  
 klumich Jar efft long to ene Jar gekome  
 waren vñ to stige vñ to strate gegan hedde  
 vñ de vorpender nicht byspraker en had  
 also recht is so were de Jone dene de gude  
 vorpender zind de gude noger to beholdende  
 den de kinde dar rechte legon to seggende  
 ze en kinde dar betere biche myt ene  
 betere rechte

Cym recht is vorhoffte cym moue cym  
 vnsen borgere cym hys an vnsen stad vnde  
 de moue myt geuichte dar to ernunge dar  
 ze des hys cym end neder moste bichen vñ  
 vorhoffte de moue na der hand den stede  
 sinde geuichte vñ recht vñ sinde vñ  
 des hopen so en dar ff de hopen te des  
 hopen nicht holden

En recht is were om ma vnde wyff  
 de hi Eelshoop to somende zeren vñ hinder  
 to samende hadden verhoffen de eme  
 dat wickelde gud were myt vilbord  
 hinder de by der hand weeren vñ gingen  
 des myt on vt also wouthit vñ recht is  
 hebben de eme sone hinc landes de des  
 hopes mehr mede laiet en hadde wan  
 de to hinc queme de mochte syn del byspin  
 hen vñ mochte dat in vorderen van vader  
 vñ moder mehr en weeren effe wan om  
 en afflymich geworden were vñ de le  
 nendige syn bedde to bishen hadde

*Evictio* Vort ze is de hoper de me hoper schil  
 dich to wende vñ de sprake off te dende

En Recht is En man de also gefund  
 is dat he to stoge vñ to strate gerd  
 war de van sine redar gude vñ vuc  
 der hanc fleyt vte der hand nam recht  
 dar eme to beholdende / gaud / de guffe  
 hened macht

Vertuer Reure dar opene brene  
 vte gemahet gud inhelende holder  
 des branc vñ eme wederhop holder  
 me myt vng vor vande hanc

En Sprake om weduwe eme ander  
 weduwe om ayd eme opene ledigme  
 brene dar sine se vñ om anan selger  
 de huffe or schuldich were sine gude  
 vñ de guffe van brene in hanc om  
 eme vñ gesthen war / So en mach  
 te se dar mit na vor seggen sin  
 da se moste der vngsch schynis vera  
 hanc dem also recht is se en hanc  
 sch dar schuld eme del effe al eme  
 en hancage vngsch effe der hanc

ledigen also recht war vñ de  
 helder sche des branc en hanc or  
 bynen der vngsch eme recht inder  
 vor seggen

En Recht is Sprake om vro  
 wed vt man emen vnsen longer an  
 vme eme liggende eme in vnsen  
 end belegen dar de borger co  
 antworde dat he dat eme gekofft  
 hede vñ toge de vp eme leide  
 wand dar de vt ma weder vp ant  
 worde Also ak he vte eme wand  
 toge dar he dese sochte / dar de borger  
 vp effe vñ an name de sine chie  
 tid vñ dar vp van eme wende  
 en schyn bechte vnder de rade  
 inge van hanc In welchem schyn  
 de wende dese hoper de hoper  
 bekant were vñ eme de to stonde  
 vñ de wende the vte dem rade

*von hanc*

*von hanc*

Item en recht is in vnsse Stad / de den  
 anderen to pnen inwelen antastet de brieft  
 der Stad hore dat is om sijn sijnling / vnde  
 herdt he one wort vnd dringge one dar  
 to dat one schult bekenne moeste vnde  
 louede to gheuende / dat were na vnsse  
 Stad recht em ge waer dat is v mact  
 vnde sulke schult alse de be kent vnd ghe  
 bouet heft to gheuende der bekennisse  
 vnde lofte heede wi van gerne werde

Item en recht is in vnsse Stad sprake en  
 echte rechte Sone na dode pnes vaders  
 sime steffmoder an / dat he in enem sime  
 sete / myt pnen vaders / wente in pnes  
 vaders doet / so sode de steffmoder deme  
 Sone schuchinge don / se enkonde deme  
 Sone schuchinge wesen alse recht is

Item recht is in vnsse Stad dat en  
 vnsse gemedde dener p n perz gesproken  
 heede / vnde em wapen ge waer vnd ene  
 docten / lach myt wozate sinder wt ge  
 maker heede des he enkenne de heft myt  
 ont wt wort pnen hulff / vnde heede  
 de ene / sulke breue ge brucht / dat he  
 sulke dat deghele van grauen heft laten  
 buen willen vnd weten / der van der  
 affschortch des he of enkenne / en heede  
 wi wt ene velscher vnd richte dar  
 ouer alse recht were het vredeclaren

16

Item recht is in vnsse Stad dat myt vns  
 en radene vor storuen were / sinder hindere  
 van or geboren / vnde heede na gelaten  
 van orer moder / Suster / dochter / en comel  
 kind vnsse one pnde / vnd heede of nage  
 laten van orer vader / broder / kindren /  
 vele kindere vnsse andere piden vnde der  
 kindere older / anderen piden / vor storuen  
 wesen byd vns der vor storuerder paze  
 hindere so gelouet deme enen / enyghen

In stirpes diuiduntur bona  
 non in capita.

kynde / van der enen suden so vele van  
 deme nagelatenen gude alse den anderen  
 simentiken kindren / van der anderen  
 suden

En recht is in vnsse Stad worde he  
 we van yemande an gesproken vor  
 eghen / enkenne he one des nicht  
 so mach he pme vnschult dar vor don  
 wende of yemand hirt dat ouer one  
 ge recht were dat one ghynge in  
 p n luff vnde ere dar mach he den  
 ghennen vme anlanagen myt rechte  
 de dat one ouer recht

En recht is in vnsse Stad sprake we he  
 heede vngulde in enem erue vnd heede  
 des ge seten in heuen vnd in boren vnd  
 wolde dat wesen alse recht is de mach  
 dat wesen myt Tween vmsprocken  
 nammen de borghere p n

En recht is in vnsse Stad dat ghem  
 deghe dringge lude na vnsse Stad s rechte  
 venghe / the donge tuynen moaken  
 se enneren den ghe horen van berde  
 pten vor ppede slude myt hande  
 vnde myt munde alse hirt recht is

Of en maghet ghem olderen  
 sren vnuindighen kinderen  
 schuchinge don se en don  
 dat myt weten vnd willen  
 orer vor mudele ge set vnd  
 de stedighet van den fude

nota supra fol. 19  
 van die 14de met den  
 kindren sijn 14de



recht is in vngre stad wor bodede wij  
 remande vor mis van enner schicht  
 meghen recht to vor antwoen vnd inne  
 der schicht willen vorbleue vnd vor  
 vluantich worde de were myt mis pmer  
 borgherschap vntwart

recht is in vngre stad inwilligheden  
 sijn tme vngre borgher sone so dat  
 over een den anden buren vngre stad  
 vnd gherichte in machtiden myt enem  
 mege de in vngre bouet ge wendet heede  
 so here alse de vngre nicht frampe  
 hodieg were so men dat en geweld  
 vnd de broke were biff macht vnd  
 den pubic broke were wij mechtich to  
 manende ofte quit to pghelden

recht is in vngre stad vor bouen  
 tme recht by vngre manner wij den  
 enen den non dach liden dat recht  
 vngre to pghen so gretic wij dat recht  
 inwilligh men oli gretic dat de enre  
 parte queme vnd de ander nicht  
 so gretic wij allike mal dat recht  
 dat enre de gelaten myt willen beider  
 parte

Guden frumst alse gynnre alse me hebben  
 androgen tme iure borgher de myt  
 slaghe an ho ghekomen pnt vnd de  
 enre tom anden ghesicht heft in vngren  
 waerdicheyt des loymans in den borgher  
 tighen mangtanden waden wat wo  
 destu segen nestu des macht dyn vader  
 sat vo vor enre manbordighen man in  
 dem stole to mynden dar de ander vngre  
 antwoorde he het gefoghet he het mal  
 ghehort no om vader in der seelen  
 gheseten hed vor ene manbordighen man  
 vnd anders macht dar de klegger weder  
 to seghede he horde mal no he one he  
 claghede vnde mer he des nicht by den  
 luden blyuen wold de dat ghehort heede  
 so stolden beyde parte dat ande lude  
 de dar segheden vor vngre by oren  
 ghe staelden epden dat se ghehoert  
 hebben mangtanden velen kniffreden  
 dat de antwoorde hed ghesicht to dem  
 klegger din vader sat vo in deme  
 fadstole vor ene manbordighen man  
 myt mer vngre iure breff inheldet  
 hebben vngre guttich vor seenden vnde  
 dighen ho dar vo to meten were  
 sulles in vngre stad ghesien so hed  
 de antwoorde dem fader ghebroken  
 vngre stades hoghste loer dat vo  
 tme in pacts vnd enre voder wvns  
 schuldigh de klegger den vor  
 clagheden vnder vngre laster vnd  
 smalheyt de he one dar ghe ghesien  
 heede mach de vorclaghede vor antwoen  
 myt quile ofte myt rechte de vor  
 claghede entume one den vnder  
 net ouer bynngen alse recht vo

Dine mit opdracht des ghemene liden sint. nu en ghekomen oldtied  
 vnde uige liden dichte moentheit vnde vortede der Stid Munden desser nabijge  
 punde restiken to holden. Fern varlangt necht anghende Interste die twolff  
 Radman schullen juten vnde raderen en varlangt van den mandag na twolfften mente  
 tom anden jar vnt den sulue mandach vnde dar schulle Twee Borgehermeester mangh  
 nefen in den Rade de eyne schal dat word waren vnde dat eynehalue her vnde de  
 ander dat ander halue vnt wan auer de Raed vthgheyt so schullen de anden twolff  
 Radman mit Tuen Borgehermeester des sulue gheliken dat ok so wederome holden  
 ok so schullen nicht moer Borgehermeester wesen den vnt vnde iff der welcke  
 vortelle so schal de olde Raed vnde wyse to hope kromen vnde kiesen ene Borgehermeester  
 weder in des stede vnde dat schullen se den by eyden vnde iff ok vntly nlye den  
 Raed vortelle so schullen des ghelike olde Raed vnde wyse eyne anden in des stede kiese  
 ok by eyden des vortelket dichte moentheit vnde vortede mit den vnt so ouer  
 sproden vnde vt ghesien mit oren vullerde vnde miltly wan auer seden vortede  
 Fern var vortelen sint duncted den den Rade vnde vortighen nicht mitte vnt  
 vor munden dat men den dat holde na der alden wyse ge ghene vnde gheert  
 na godes word veertepnhyndert in dem Sesstende sesstighsten jar am necht  
 Mandage na sinte Bartholomei dag

Salu vortede punde vnde artikel liden wij Borgehermeester Raed  
 vortighen vnde moentheit aff ghesket



Dine opgedt It durch Borgehermeester Radman  
 vortighen, dichte dichte dichte dichte dichte  
 vnde des vortede des vortede vnt mit vnt  
 ferenen vollen langmanen vnde jstelen, dat  
 ferenen he sy vnt he sy am des Borgehermeester  
 vnde Raden vntly syngen vntly vntly vntly  
 scholen maken, den vntly vntly vntly vntly  
 vntly vntly vntly, vntly vntly vntly  
 den schal de vntly vntly vntly vntly  
 hebben vnde des vntly vntly vntly  
 vntly vntly vntly hebben vntly  
 vntly vntly vntly







In dem Jahr des heiligen Johannes des Evangelisten  
 Mandag den 11. März 1668. Ich, der Herr  
 Rade und weyliger Rathschafft der Stadt  
 Gießen und bevollet hat den mit dem  
 Herrn Dr. Johann von der Höhe, der  
 gütlich schall unser begehren werden

9.







~~Sept~~

• Ein •











41

23

42.



44

45

25

46

47

26

48

49

27



Secunda pars  
statutorum  
Mundensium  
sequitur.

Habet paginas 35. Hoffmeyer

1598

7

Formula firamenti Senatorum.

wie solches p. 2. pag. 30. befindlich

Herr N. N. sollst leben und regieren in  
einer lieblichen Stadt zu Gott und nicht sein Feindes  
Weith: Das Herr die Stadt Mindem willan  
solcher Vertheidigung, und das Herr die Stadt  
bitten der Stadt nicht verlassen, und die  
Stunde fortsetzen, in diesen Worten und  
Sinnem, also sie erhebet Können, und  
das sie also, wenn sie einmahl Landes seyde,  
die Konsul von dem Amt Liden der  
Stadt Mindem hören in den Tagelohn,  
und das sie nicht wollen melden, was  
der Rath bei Zeiten schickt, solange man  
es melden magt, was sich darin mit-  
bringen, den Willen solcher Straffen,  
und unehelich haben; ingleichen auch die  
Accise lassen jederzeit nichtig und allem,  
als der gemeinde solcher Kassen u. dgl.  
auch ~~an~~ sie soll kein Rathman Giften  
nehmen in diesen, oder bei dem Rath  
zu stehende Tinnen, noch, oder Niemand  
von Junkturgen, sondern jennayralig List,  
diesvil sie Rathman seyde; das sie soll  
Gott loben und sein göttlich Weith!

3

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Main body of handwritten text, organized into two columns by a vertical line. The text is extremely faint and illegible throughout the page.





5

*[Faint, illegible handwritten text]*

6

31

7



9







*Handwritten text, possibly a title or date, mostly illegible due to fading.*

*Fragment of handwritten text from the adjacent page, including words like "grad", "reine", "den", "may", "pe", "hocht", "vym", "gym", "and", "ro", "ro", "fion", "ro", "ro", "ro", "ro", "ro".*

Int nu wiff hen du sent overhundert in  
den Eynde vff iugeste nau am negeest  
guden dach na iuliat sint omc geworden  
borghmeester vnd radman olt vnd nye  
vertuyff amptmeester vorstede vnd meynst  
der stad Wunden In desser wyse ment sake  
wan eyn sake kumpt vor den sach de pplet  
se andrechtlich vnterschied pplet ore  
boede an pmoest se des rechtis iure dar vne  
vunden offte der geliken bouen se auer nicht  
eynreden dat dar mer den dre pponen  
ane endrechen so pplet se dar halen late  
to doyn mude dar de stad ore recht ppegh  
to halen late

Wonde de sworn sach des milt ernemende  
so schullet se dene olden sach dar by  
vor laden vnd men de olde sach aldus  
to ptenende kumpt so schulle se in p  
ore gade neme dat se van der sake neme  
ghyste neme wiff dar se ouer pten

von borgmeester vnd Rad. old  
vnde vne gade vne vor drechten  
mpe den ver tighen dessen naugeest  
artikel to holdende vnd nenetons  
to vorbrekende weret dat en dat  
man mid vne wande de vne k  
gheraten hedde to wime genome  
de schal vor schoten al sin gud. dat  
he hefft vnd mid dene wime  
genome hefft Id en sy dat he  
sin gud. dat he to dem wime bringt  
vnd den se van der stad vnen  
kune. men wat he mid der vne  
genome hefft dat schal he vor schote  
ghe vnd andern vnen borghmeester  
datum anno dny m. ccc. dny  
in crastino bte lute vngime

Nader bord vff du send overhundert dar  
en bouen yn dene dichte vnd dertighsten  
oure an den a vndaghe na iohannes baptiste  
Matuitatis genomd Eynd vne borgmeester  
vnd sach gesworn vnde Olt Na bulorde  
vuffer stad kertighen vor drechten vnde  
eunp geworden Iff vne schlinge thys  
schen kumpen borghen vor vne to slughen  
vnde to antworden. vromen dat de Ehwone  
sach dat rechten scholen binnen dren ver  
temachten se werden dene binnen der tyd  
in pmt schop borgheden vnde de auer  
alpe nicht geschen so scholen de sach binnen  
vertemachten dar ni ore hode sch. q. diti  
penden vnde laten dat recht halen dar sech  
dat geboed / ed en ouer dene dit dit echte  
nod kenome / eder vne beschimdenen besloten  
eynen dughen auer / eder dat de partet  
deme vnde langer tyd van bouenden dyt  
hebe vne Ehwone sach in vne / ed genome  
vnde so d. de. alse de sach ge bouen auer / de  
sch. an dyt swen aldus to holdende



Went dulle ver- stucke de hir na ghe-  
 lauten dat en alt mude sede vñ won-  
 heyt der stat tho omden hebben ghe-  
 wesen vñ sint So hebbe wij suarne  
 parman mit visscop vñ vullbord des  
 alten Pades de veruch vñ der gan-  
 sen omdenheit der stat tho omden  
 vñ dat se yo eweliken vol ghehol-  
 den werden se vornyghet vñ an  
 vles stades bock ghescreuen lathen  
 by den broke hir na ghescreuen aldus  
 Iue dulle veer stucke de hir na ghe-  
 screuen stat/ vorbreket de heft vor-  
 boet in der stat tho omden vor-  
 gheschap/ suar- scap vñ ynnighe in  
 warte ammethe he te heft. vñ broke  
 an sin got na willekore des Pades  
 vñ bringht he ocht wen in scaden dar  
 scal he ene af entheuen

Dulle ver- stucke luter aldus. d.  
 Dat eerste is. hebben borghere eder  
 borgheres kindere tho omden sake  
 vnder mischen dat sy war- vinnne  
 dat it sy de dat richte eder de.  
 Dar der stat tho omden richten  
 mach de ene scolen se an nene  
 gellike achte br- mighen by dem bro-  
 ke vngheonds oden scolen vor dem  
 Richte eder vor dem. Pade der  
 stat tho omden nemen vñ gheuen  
 dat recht is vñ de scal men yo dar-  
 scheten mit minne eder mit rechte.

Dat andere stucke luter aldus.  
 Dat sijn borghere eder borgheres  
 kind dar de dat macht ouer- heft  
 ene scolen tho restere eder vor- mude  
 helen se ene helen gode bederue  
 beletene borghere tho omden  
 hadde ouer en enen broder eder

en leyt de papen weren de moech-  
 te he helen oft he wolde ..

Dat derde stucke is dat sijn ne-  
 mant en scal got lenē lathen dar-  
 de andere riuveliken an sich he ene  
 hebben ene alrest af gheteghedin-  
 ghet mit rechte war- vñ wo ene  
 dat van rechte bozet ..

Dat verde is. dat nement ene  
 scal vjebelde eder vjehgreuen  
 got lathen eder entfan ofte ynt-  
 hastich maken sinder- vullbord  
 des Pades vñ des vjehgreue  
 dar- men dat got vore lathen  
 vñ yntfan scal wente at van  
 en gheyt vñ yo van en hebben mot.  
 ocht went des nement is ghe-  
 veret de dar got yntfeyt tun-  
 der- vullbord des ghenen dar- at  
 af gheyt.

non 247.

Vortmer en alt sake heft sthdbesen  
 Dat in warte sake vse borghere  
 Rul tho rechte fromē vñ siner- de  
 Rath tho rechte mechtich were.  
 dar- scalde de. Rath vñ de gan-  
 se menheit by en bliuen mit  
 rade vñ mit helpe.

Vortmer sijn vser borghere  
 ene scal dem anderen sin guch  
 af panden noch sinen vjane  
 bedrouen he ene so dat mit  
 rade vñ vullbord des. Pades.

non 248.

Vortmer sijn recht is i vnsen stad  
 worden come ghehouwen by der- stad  
 muren vñ in der stad graue dat  
 vrbolghede de. Ras vñ hereden

Dat nach enen vollen

non 92 r

Wormen so hebbe gesatet. Dat nemand  
vuer boude ne schal moer herberge  
to enen male. dan also vele werde  
also in twee touwen gaer also dieke  
hoe dat vordreke. vñ also manich  
rouwe van werden he dar bouen  
herbergede. also dieke vñ also manige  
halve markt scholde he vpen heren  
gheuech. vñ dar ne schal men en  
nichte af laten hoe dieke et of schide

non 92 r

Ok so ne schal nemand vakener  
vrouwen wane to wertenachte  
enes. vñ to ene male nichte mer  
wanc pisse vñ humerich vrichtse  
vel. also dieke also dat vordreke  
wunde so dieke schal men dar vordreke  
mide enen halve markt. vñ  
dar ne schal nichte af laten

Syn recht is indurp gead. Rede by lide  
en timer up to lorende. ghesche dar en  
vnghelelike dat iemich man gheleuet vnde  
van der lemede is he ene nicht plichtich  
he en gedde wene bi punde wat ghe  
laet mer vnde he an ghesproken vme  
geaden dat mach he hoz bezantvonden mit  
gulde ofte mit rechte

Wir borgmeister vnde nitwame der  
 stad to munden betraghet openbar  
 in diesem breue dat wir helbet ont  
 fugen vnde vngheborret van den  
 beschiedenen mannen heren hincric  
 kerthode hospere to nuntz nuntine  
 to munden heren johanne van vnde  
 kapelane dar nitwes vnde salbete  
 vuy der heren molen vnsen mede  
 kampane to testeren hincrics  
 balhorstes vnses mede borgheres  
 dem god gnedich zu zesse vnde  
 achtentacht markt gader heley  
 kamen pennige also to munde  
 ghringe vnde gheue zin de in  
 vnsen stad vromen vnde mit  
 ghequomen vnde ghekeret zin  
 dar wir vnd vnsen nationelike  
 scholet vnde willet al de wyle  
 dat wir de vorghesaf sumen  
 pennige nicht weder gheuen en  
 helbet to dechensse hincrics zete  
 balhorstes vor g riner echten  
 vorduen vnde al der dar ze van  
 ghekommen zin vnde aller ker  
 sten zete wylten vnde to troste  
 vnde to quaden armer lude alle  
 iar an hilgten anende der temp  
 dzant mertelike gheuen ene  
 spende enen schen wgen ene  
 in welken armen minschen de  
 men dar to mid hilcken vnde  
 mid stemmen liden vnde ropen  
 schal vnde dat zete dem preste  
 to dem spital der armen liden  
 in dem spital vnde in den hilghe  
 gheste vnde waeret dat wir iste  
 vnsen nationelike desse spende  
 leng nicht wolden vt gheuen

So scholde wir vnde wolden den  
 vuyf to testeren iste na enen dade  
 dem holdere desse breues de en  
 borgher to munden were de vuyf  
 summen gheldes wede gheuen  
 vnde helben dar tndochten to mid  
 vnde vnde mid dade dat dat gheld  
 in vnsen gheld vnde reue worde  
 ghekeret zo dat men de spende dar  
 wir mochte gheuen in aller wuse  
 also hir vuyf stad wie ok dat de  
 spende vuyf nicht ghe gheuen en  
 worde vuyf de tid also hir wafie  
 zo maghet desse vuyf to testere vnde  
 na enen dade de holdere desse breue  
 de en borgher to munden were dat  
 vormanen dat de spende vthome  
 vnde ghe gheuen worde in aller  
 wuse also hir vuyf stad vnde des  
 to bekantnisse vnde to tytze zo helbe  
 wir vnsen stad zeghet wyltlien an  
 diesem brief gheslagen dat anno  
 drij op tce lxxxvmo in crystino  
 beati eydij gheschins.

+

Wir hincric ghrizer borgmeister  
 ghesd van vndien rotatier nihaner  
 stadius van smerigen hermen onstede  
 gherd muzadel hincric tinaghel  
 henseke vuyf der beke albert van  
 ketelen johanes kostede vromen  
 werste vnde ochind hied nitwame  
 der stad to munden bekent opelun  
 in diesem breue dat wir van alberte  
 van der heren molen vsem mede  
 kampane helbet vnt fugen achtan  
 vnde tve hundred osenb markt  
 de in vnsen stad mit ghekommen

+ Dieser Brief ist fath daz daffin  
 4. mündig ist alle summe gheldes der  
 armen gegeben.

Zyn in zoderen vone also hyn na  
 schreuen seyde dat wy vnde vns  
 nationelike scholte vnde willet  
 ene vor gheuen alle iar arien of  
 markt ghesdes vre vns ghesde vnd  
 ruse also hyn na gheschreuen seyde  
 vnschaltmen swaren schillike vnde  
 vre want vte rohanes hns wy den  
 hagen doe vnde hantech sware  
 schillike vte ener lode de gheschreuen  
 is in den schamen. owe markt ghes  
 des vte lodevich hns des remen  
 sudre verdelike markt ghesdes  
 vre hantich hns vrboghele ver  
 sware schillike drey penige myn vte  
 vlnes hns des colers zeben vnde  
 vrboghele sware vte des zedlers  
 hns vnde dat andere vte des vdes  
 kamerey de helfte to paschen vnd  
 de anderen helfte to sinte michael  
 daghe vnde want dat yentich brie  
 ke schude dat de tyns nicht rede  
 liden vt enqueme vt den hnsen  
 de brieke schal men al vnde vnt  
 in colen vte des vdes kamerey  
 desser etien markt ghesdes schal  
 vns pad wy mynden vrboghele  
 vnt markt ghesdes gheuen alle  
 iar to der wester bruge den ghe  
 men de de bruge vor vomen vnt  
 markt ghesdes alle iar to ener  
 spende des ersten zinnandes in  
 der vaster den hyligen ghesdes  
 hns vnde ene markt ghesdes gheue  
 alle iar den mynen fuden to sinte  
 nicolaus bntzen mynden vor albertes  
 zele vnde ziner etieren zele vnt  
 vnde doe dessen brieke hnt wy  
 Albertes wegghens de in vrboghele

to mynden vore de schal en  
 nede maner voren na des zulmen  
 albertes dede dat die vrboghele  
 ghes vt vnde dat to quome also  
 hyn vngel seyde des to tuge hnt  
 vor vns stad zegal vrboghele in  
 dessen brieke gheschreuen na goddes had  
 drentfemhundert iar in den doe  
 vnde zeventigsten iare des vnt  
 ghes na zint marcus daghe des  
 hyligen aposteles ff



**I**n Burgermeister und Rath und alle der Stadt Mynden und ghemene Ropman haben in privilegien dar unse vorfarer gnedigste ghegeben yd und heben dar 1470 in zeden und woncheyt dar unten und unse Stadt vff eyne myle wegges na Nemant schal want syden to neuen tyden by elen, dar van wollen maect sy Sander in heken dofen markt by der man lunde und unten unse Stadt vorfloren Ofst heben von hie en bouen oder herfennyst in zeden und woncheyt dar nemat schal want syden in frugen stertfennissen, he en sy denne vth eyner tynschaffigen Stad dar want sydent eyne ghilde sy der he dar ghebroke Ofst hebbe wy oder herfennyst in zede und woncheyt, dar weyn borge oder Inbouer to senigen tyden schal want vth syden Eder by elen oder stimen vorfloren, he en hebbe erhen de ghilde des Ropmans ghehouden alse dat zedehere ys / Ofst hebbe wy am oder herfennyst in zede und woncheyt So wylt borge want syden well, de schal stonde vor de olderhude der Roplude ghilde und laten syse mit ordelike und rechte in der Roplude ghilde setten und gheuen ghild maf und wyen alse dat zedehere ys / Und we dat so wyner de schal neyres anderen hant werkes oder amptes baken Ofst hebbe wy dat to manighen tyden in besittinge zede und woncheyt und dat so gheholden und vor dedinget wente her 1470

Item we hie en bouen der dyngge vorf eyn ded frenchen de yd dem Ropmane vor walen in die lodighe markt subuers Eder eyn und tynschaffghild gulden sander gnade alse dat ouer langhen tyden her so gheholden ys und dar wylt wy Burgermeister und Rhab den Ropman to vor dedingem na alle unse markt

Wy vth hebbe wy vor recht gheheit / dar nemat want syden schal want by des Ropmans broke / he en besitte dem der Roplude ghilde mit rechte und hebbe de de vor wendet na zede und woncheyt der Roplude ghilde / dar so vth gheheit ys vth herant burford de dar eyn mit dem Ropmane to stige und antword nae und so en schal na older privilegien und older woncheyt nemat to neyren tyden want by elen vth syden by eyner myle wegges na Mynden Sander he sy vthe eyner tynschaffigen Stad dar dat eyn ghilde sy und he de mit rechte besitte de ghemene markt in unse Stadt Twee dage syden in den vrygen marktten und anders nemat noch borge oder Inbouer

Wy vth seggen wy dat de watmekers to neyren tyden schullen want vth syden by elen vth eyne myle wegges na Mynden oder by stimen vorfloren Ofst schullen se neyne wille by syse floren / wyen Rop weder to vor florende Eder to vor bende vme lasten oder andere Sander de want mekers moghen alen vorloff des Ropmans wille by syse floren / so vele se mit ouer hant und ouer luntiken und ghesynde vor arbeyden sionen und neyne mer Dede samat hie en bouen dede want to senighen tyden vth sude vth eyne myle wegges na Mynden oder by stimen vorfloren Eder dar semicht want maer wille by syse floren vpe vorrad oder weder vorfloren oder vorbende, dem Ropmane to vor fange dat men omc ouer wisten stonde / dar schal de ghemene yd dan hedd / nicht neyne to seggen / und de schal dem Ropmane vor fallen sy in die markt lodighe subuers de markt he betale mit eyn und tynschaff gulde sander gnade



Item & wantmeyer stunde neme kaffen maffen men trossschid den schiff eynen  
 und stullen eynem stullen kaffen sinen nomen g'honen und xxx neme  
 kaffen se dat maffen dat stullen se nomen und na der werde schal  
 men se vor-segelen dedt we hin en bonen Eder tassen demghe artifel  
 wort & schal dem kopmans vor-fallen sin in des kopmans broche  
 so verberort ys

*[Faint, mostly illegible handwritten text in a Gothic script, likely a continuation of the legal or administrative text from the top of the page. The text is written in a cursive hand and covers most of the page's surface.]*

Wir Burgemeister und Ratman der und nache der Stadt Mynden  
 bezuglich meiser bezuglich Amptmeister Ampt Meester und bezuglich  
 dar pinnen bekennen sampelich dat wir vnde rechtlich vnde ghe worden  
 pinc dat van nu dat desser schrift nu mer intokomend tiden in  
 mysser Stad wegen schulden beer vnde tynnach kunden dit vnde nache  
 wal myn sinder nicht meer dat wir vnde der ghemenen besan  
 willen mysser Stad also ghe patet hebben dat ein vndt Ampt Meester  
 vnde bezuglich mit den ouden tynnach also ouer ghesproken hebben vnde  
 also vnde mit vnde ghe worden pinc dat nummermer to vorandernde  
 vnde alle de ghemene dede intokomenden tiden mer in de bezuglichen ghe  
 zoren werden schulden dat in ore eyde nemen desst so vor so steyt  
 lofflichen mal to holden eer so toghelaten werden dat wir so vor in recht  
 myn vnde vnder bekennisse in mysser Stad bezuglich gheschreuen laten hebben  
 ge gheuen na xpi ghe word beer tynnach in dem bissende se stughe se  
 Jare my neghest freytag vor pinc Marien Magdale nen dag vnde  
 de troeffe van den bezuglichen de den Raed van Mynden besan schulden schulden  
 desst in den sulue eyde nemen den so doet eer so to hore ghaet desst so to holden  
 so vor so steyt vnde wir Burgemeister und Raed alt vnde nache  
 hebben dat mede ghelouet bi den eyden de wir der Stad ghe  
 dan hebben dit wir sulve so vor so steyt stede vnde vast mit  
 on holden myn vnde besan beer vnde tynnach kunden in  
 dem Raedes stole nicht sitten dit ut pinc

Sodan vnderward pinc vnde artikel hebben wir Burgemeister Raed vnde in vnde  
 bezuglichen off gheschreuet



En rechte is to om den dat en ratma  
seal sieten bi deme richte.

Schude vor deme richte dat en boze  
den anderen hete legghen. de scolde  
hebben verloren sine burscap.  
vnde deme wircgauen ver schilinge  
Der deme rade boze s ave zel vn  
so welio man ene besahe dor vare  
der hant. Wanne de veit teyma  
ch vmlc komet so seal he et ach  
ter. Vort mer Wanne de veit tey  
n nache vmlc comet so seal he  
et dridde waf te sethten. Dar m  
vort ouer veit teymacht schal  
het vif togedingen. mach he  
mit rechte. dar war an te taken  
dar holte wi vor en recht.

### hergewe

Dit is dat herbede. des manes  
gheschapenen kledere der he brn  
ked. do he leude. sin sberd  
dat beste perd ghesadelt. dat  
beste harnsch dat he hadde to enre  
manes hinc. do he sturff in sinen  
ghe weren / enre sberdmate  
kisten / enen herpol. dar is en  
bedde / ein kussen / tve hmlakene  
ein distillaken. tve bekiene  
ene dwoelen enen sak vnde  
zekelen n

### Gerade

Dit sind de ghe rade / ein bedde  
mid siner to behoringe dar de  
Grolve vpe sley / enre kisten  
dar se den stotel to droet. ein  
magged bedde mid siner to be  
horinge. alle wifflike kledere  
der se brubede do se leude. ein

distillaken vnd handdwoelen  
enre bidwoelen enre bodene  
roff vnd badelaken alle topede  
alle vne hanghe vnd ruggelaken  
ghe kende en handbat en  
berken tve lichteere clenode  
ghe bracht van golde suluere.  
vnd perlen des se brubede.  
Grolven boke enre zedelen  
tve stole. tve kussene tve  
kammen tve gropen enen  
swarten ketel. enre missingee  
ketel. spiegel. pateren vnd  
borsten n

Am Burgemeister lidman dit vnd  
mit bezingen Ampten Ampte  
vor stad vnd menichit kelicme openen  
dat sin vne en hot met godin me  
Corde gheuekoten luyke effe trost dat  
mit worden effe mit merien sin luff  
vnd goud seldi stan in des faders  
hand dar entegin luyke gheuekote  
luyke sone ge sin luffe. dar vne  
vne vne vne den stede des faders ghe  
get luffen

de pnt vne Burgemeister vnd lidman dit  
vnd mit bezingen Ampte menichit vnd  
vor stad vnd gheuekote vne sone  
vne luyke vne vnd vne stad fuste  
kenen sone eder gade name mit sone  
eder vne ouer dalyalotoghe sone  
dar vne stad guleen effe der stad  
willekore andropen vne sone vnd  
gud seldi stan in des faders hand

Des Vrydages vor pmbesten na  
godes hore dusent driehundert in  
deme sesundrichtigesten jare. do  
let vorboden de rat tho oymden de  
eldesten vnde de wisesten de to oyi  
den weren. vnde quemen enes  
rechtes ouer dat vore en olt recht  
to oymden wesen hadde. vnde dat  
se dar bi bliuen willet. so welic  
man to oymden steruet. In here  
vede skal nemen de neyste van  
der swert siden echte vnde recht.

Vort oer so wanne en vruwe  
miden sterft de negeste van der  
spullen. de schal nemen der vruwen  
v-fche. echte vnde recht.

Alle de ghene de tho oymden  
comet vnde vnsene heren to  
oymde tollen plichtich sin.  
de ne mach nen vse borghere  
tollen vry maken. hene wille  
vul vor se don

In in vizilia het xpauli b̄ anno  
dm̄ 03<sup>o</sup> 00<sup>o</sup> xxxvij<sup>o</sup> Consules p  
illo anno et anni precedentis et  
seniores civitatis assensim et  
statuerunt.

So welic man stoue enes  
vorten dozes vnderichtet  
suier schult. quemen dar na  
lude. de sine eruen anspreken  
vunde schult. dar den eruen  
vnuhte were. oachte de kale  
se de sake volde. des vullen come  
mit vnan crachtigen beserene  
borghen de dar ouer vnde dar  
bi hedden gellisen. mit erme

rechte. dat de zode van rechte dat  
gelt schuldich was bi lue. so weren  
de eruen des geldes eder der schule  
plichtich to geldene.

Item de casu. schude dat en queme  
mit eme waghene ofte mit eme chuire  
varende magno lude. vnde sepe he  
wik wik vnde war vnde se. vnde de  
ghene de dat horde vnde nicht wiken  
makte schude eme schade hene de  
ghene des te wagen eder dat tolle  
were ne drochte eme nicht beto  
re ne were dat it kindere were ede  
krankte lude eder vnuhtich de  
preer sulnen nicht vndich ne were  
dar seodich vnde gan als en recht were.

Hedde en wessere mit vns in vser stad  
gelt up ghebozet van enes borghere we  
ghene. vnde des lehan were. dat he dar  
gelt hedde up geboret. vnde spreke he hed  
de dat gelt al ut geshenen. vnde de  
borghere spreke. eme en bichte noch en del  
des geldes. dar sal de wessere bewisen.  
mit vben beschedenen borgheren. de dar  
war maken an den hulgen. dar si dat  
gelt seyn betalen deme burgere. ofte  
houden. dar deme burgere ghenogde  
von deme gelde. dar holde wi vor en recht  
in vser stad.

Were dat de rad euen willekore sette.  
mit vltort der stad. welic borghere den  
willekore bichte. den scolte he betoren  
also he seth were. he were luttik ofte  
grot.

Were oc dat en man gesloten worde  
vunde enen broke ent lepe de man mit  
der helken ofte ut der helken. so makede  
he sik sculdich der sake dar he vunde  
seloten was. vnde. solde de sake vnde  
den broke tho rechte betoren.

Weren brodere de vorscheden weren  
van eren elteren. Storne dar na der  
brode en. Sme landere. golden trede  
in des vader stad. vnde gan to like  
me dele mit eren vedderen. to eres  
elcer uader vnde elcer moder gude  
vnde mit hemender hant der elteren  
schult becalen.

Schide bi vs in vnser stad. dat en  
galt lesse in enes vnser borgeres  
hus. vnde queme en man vnde wolde  
den galt slan. dede de man ene vore  
vlucht in ene kerken. vnde borgede  
wi den man mit vullborde des kleses  
vnde des sake wolde. vor en gelt. sin  
der gericht. woide de man vor vluch  
tich. vnde losede nicht sine borghen.  
dat gelt wolde wi in manen an mit  
vser stad. mer de galt mach sin  
recht vor voderen vmlc de vor  
vlucht na rechte.

Were dat en here bespreke ener vron  
wen ere listicht. de vronne de schal  
vnde mach comen. vor den heren  
dar dat gut af gept vnde behalden  
ere listicht mit eres sulues hant als  
en recht is.

Were oc dat de eruen bespreken  
ener vrouwen ire listicht. de vro  
we scal vnde mach comen vor de  
rechten eruen. vnde behalden ere  
listicht. mit eres sulues hant als  
en recht is

vozt mer is en recht. dat nen  
man de buren ominden beseton is  
tughen mach up enen borgere  
to ominden. uppe seuse noch vmlc  
be schaden. Sinderlike nen bor  
gere to ominden mach tughen uppe  
den andere. seaden. binamen

De hebbe wi vor en recht. dat mine  
kloster vronnen van erue tales we  
shene. erue up lozen mogen  
vozt mer ne mach nen man sin er  
ue in testament ecer buren tes  
camete. it ne si mit der nesten  
eruen willen vn vullbozt ver  
sheuen

De hebbe wi vor en recht. velt  
man nied vs wonet. den wi  
vor degedinget vor vsen bor  
gere. he were iode ecer kerste  
ne. worde eme wat vor stolen.  
vnde worde de des begrepen. vn  
woide mit gericht gedo det.  
de shene deme dat gestolen is  
de mach de hane weder nemen  
ane seiden vn ane broke. vrent  
dat richte ne hest dar nicht  
an.

*no recht.*

Ock hebbe wi vor en recht. Taster  
en den anderen an ominden. sgerich  
te vn beholt ene ominden. vullbozt  
des gherichtes komet dat to  
claghe dat scal de shene de den  
ane vancht heft sheden vortete  
ren deme richte na rechte. dat  
is en shelbede. Deme s. ad. na  
sheniden. deme de hon shetchen  
is sme lothe sheuen.

voztmer is en recht. dat uyn  
eghen man ene nymt leue in  
der stad tho ominden

voztmer nym mach sache don  
in smen vorteden. vmlc der  
vullbozt siner. echer. vrolbe

*Christen  
- p. 1*

*Christen  
- 111*

*non ext.*

vn d  
an d  
vbet  
erbet  
me ne  
borges  
die ght  
betet  
vozt v  
dat e  
ben e  
an vor  
mette  
sy van  
vozt  
the bl  
man  
ten  
vozt  
wie han  
metur  
heyt  
vbeten  
vbeten  
sprak  
nefre  
heyt  
c. ma  
de me

Vn siner echten kender / an  
an sinem herbede

Vortmer De Raeman ene cu  
stet nicht mer Wan die andere  
mene man / ane dar se van den  
borger mestere vn van den Raede  
cij ghesantch woren / vn dar se  
sitet in deme sictene stole

Vortmer dat negeste hif nymt  
dat erue vn betaket de schuld van  
dem erue heft och dat erue we  
an voornidesschap de ene darf yd  
macht vch den werē lachten / he ene  
sij van der schult encheuen

Vortmer en schied mach men  
cij bringhen mit eben bederuen  
manen de schiedslude hebbz ghehe  
ren

Vortmer en recht is byspraket  
vch here van Amiden eder sine an  
meclude der stad van Amiden men  
hejt de se de rynch vn ein jar / see  
wcken vn ene dach in sren werē  
hebbet ghehantch sinder rechte by  
sprake / de were behole de borger  
wester sulf seuede vn na de men  
hejt mit eben Raemayne mit  
cime rechte in deme ghesichte dar  
de menhejt an ghelesten is

Vortmer Sprake en borgerer eder  
borgerpche den anderen in vimme  
brucstach vn wolve dat tho brin  
ghen mit sinen bructuden alze  
recht were / vn de andere secke  
de sict deo vnsaldrich des mach  
te he sich bech ene souldrighen /  
vn vnsaldrich werden mit sinen  
bructuden dan ene semant ouer  
gan machte were it also / dat der  
bructude en beiden zyden lika  
bele were

von Eyrecht

Vortmer hedden vch knechte ene  
borghere pandet vn de borghere  
lepe en na vn nome en dat pand  
weder den broke solde he vor  
betheren alze deme Raede ducht  
te dat recht were

Vortmer bitter vch <sup>brode eder broder hem</sup> in samden were  
gude dat se belvysen moghen mit  
des stades breue / sterft der en  
de andere behalt dat gude yr ene  
were / dat men den bref mit rechte  
te breken mochte / so neme dat ne  
geste hif dat erue vn gude

Vortmer seude se sifcy brode mit  
wille van ewen kinde in ewe man  
vode vn seude der kinde heidewy dor  
mindestop is dar cy sucte mede  
van edel Juey de cy mach van sner  
wegheue noch sner suster de Juey heve is  
sene voorniden nicht dor heken he cy si  
vereyn jar al. wane he de se ghebrach  
heft. so mach he day sner vn sner suster  
wegheue heken co wane he wil. vn mach  
die Juey oft he wel

*[Faint handwritten text at the bottom of the page, possibly a marginal note or a later addition.]*



In Vorwissen und nach ob und  
 nure der Stadt Minden Verzugmeister  
 verzuglich Amptmeister Ampt Meistert  
 und der Stadt der Stadt Mindens  
 bekennen samptlich dat wir syndrecht  
 aben synd ge worden pr dat van mi an  
 dat d'esser schiff und wortner in tolo  
 menden inden Vaders und Sone / bro  
 der / Dochter man olme / vedden und  
 vedden / sinder / des Vaders Stol tolike  
 nicht begiten noch ouer saken de dar  
 pulus vor den Raed komend werden  
 richten schullen dat Anno dm 13<sup>o</sup>  
 car<sup>o</sup> p<sup>o</sup> Septimo am neghesten fringedag  
 na pinte Bartholomei dages

In Vorwissen und nach ob und  
 Nure der Stadt Mindens Verzugliche  
 Meister verzug Amptmeister zu  
 alle vergeret der Stadt Mindens  
 he he net openbar dat von sodan  
 vorger gute vme andersucht  
 und meder willy helly affge  
 et so dat vader Sone broder  
 Dochter man olme und vedden  
 den Raed mayn begiten so se in  
 wortden gedan helly

Ob helly wir vns vme syn  
 Druchtichheit und made  
 willy ghesieten mit hennike  
 ghesuchte to Johannes und  
 Corde ghesuchte Karyngone  
 so dat se moegly den Raed  
 mit vns begiten so se dat  
 in wortden gedan helly  
 vme se mit vns fr willy  
 gheschieden gunt dat Anno  
 dm 13<sup>o</sup> car<sup>o</sup> lxxij<sup>o</sup> am neghesten  
 fringedag na Conception

non extract

Wy... Eatenay to amiden bekende dat  
 wy den hokerey de hyn na foreney stat  
 hebbe ghe gheuen ene Juninghe der  
 se briken seon like anderey Ammeten  
 die seon briken enen Juninghe to deme  
 suluen rechte alse se vore had hebbe. In  
 eruen dat like kop lander. In we ore Jun  
 uninghe. Wimmie wel se sal se vor on in  
 ney vor ene mark. die seon die gale dy  
 die zachus bringhen. In gheuen ore  
 hokenpenninghe. Die sin de hokere.  
 Gmric pol. Johes pacinemeke. Ber  
 mer vrede. Johan hardcop. Steades  
 wermesen. Vordard freydyghe.  
 Dries bodendorp. Ghidene de hokere.  
 Bildhard de luttake. Albert van sul  
 aben. Albert van wermesen. Dyliche  
 Gynmer. Johan van dreck. Gm de ghar  
 le. Gerd van berse. Johan van dem  
 spane. Claveres de hokere. Bermer  
 van der vechte. Bercole vumeland  
 Albert. Ryeman. Johan Selden ind  
 Genke de Dregere. Johan botkere.

Alpyn hopenant den 10en kopman Ampte Menichyt  
 und vorfede so sint my samptlyk enen geuorde  
 myt vullorde des fides den bress den de fied  
 van Wanden te sechtel hat kopman Ampten  
 menichoden und vorfeden in den varen missiken  
 dusent beer hundert ennidonffrecht in salghen  
 auende sunte peters und pauls den bress truce  
 lichen wort to settende und to vordeghedinge  
 mit lruce und mit guide ne dar teghen dede  
 mit worde ed mit werck denne wolve in my  
 stund ensetten und scholde nummer der stede  
 weder werden merdich dede he dat in weghen  
 wardichot der bestighen so scholde he dar ma  
 nym vorfengen dede he dar vpp ander steden  
 so mach he dar to inruorde als wolve my enen  
 mit dem fide my Ampte menichyt und  
 vorfede mit den ony to ruge geprode hebbe  
 mit wyden dem fide endrechtlyk enen  
 enen mit dem fide salie eden merer by on  
 to bliuende to segen wil wy by on bliue we  
 na den inden dem fide des ensette sy liff und  
 gnt quid scholde stan in des fides geuult und  
 dat lictet de Ampte menichyt und vorfede  
 also mit den onen ouerprode men demad de den  
 wolve my enen wolve de bestighen mit  
 den fide enen werden we na den inden vris  
 des ensette und des mit der wolve bouen  
 on quene wolve my enen stund ensetten  
 und scholde nummer der stede merdich wolve  
 als wolve my enen we vusse wort holt to  
 dertys wolve my sine siegen lictet / liff he  
 de salie vor lenegede eder vor kortede myff  
 hope tom besten wil wy truce lichen by onen  
 bliuen vore als dat endels ore quiddinhet  
 pelen und dat mast entouent wolve vor den  
 fide moghen den veraghen niester vme then  
 me vure und bidden onen dat to segende  
 und we in ghekonen wize in kopman Ampte  
 in der menichyt in vorfede salal louen  
 desse anhel by eden to liden eerlye to laten  
 werde und desey wullchone schalme legen  
 to twee tyden des nuns my men den fide  
 vor anden wolve als wolve enen fied und  
 veraghen toe vor myset und ghartrat  
 wolve myt rechte my fide und my  
 veraghen en scholde nummer der stede  
 weder merdich werden und die lictet  
 als Ampte menichyt und vorfede also mit  
 den onen ouerprode men demad de den  
 eder de merden lroue to fide ed to veraghen  
 wolve my enen stund ensette und holt on  
 na pme wolve des in tuagisse hebbe  
 my myff stad hug wullchone dpp n

enff gelykenheit liden dat vms dnr mace  
l m des vrydag na sinte Jacobs dag  
de hylg apostela

forma Juramentum Senatorum

Dat wy de stadsche Meesters willen hi hem verordeninge  
vondt de stadsche stat beviran de stadsche wylen  
vondt de beviran verordeninge nge Juramentum  
vondt synden, also wy allen best kunnen, vnd dat wy  
also vrom wy bymde lands syen, de verordeninge  
vrom dnr amptlieden de stadsche Meesters Joren,  
~~van alle Meden~~ <sup>in den</sup> Juramentum, vnd  
dat wy niet willen maken, dat de vnde by  
edens sijn, so langi vnde dat maken magt, vnd  
sint dat Jore vnginge dnr willen hi hem  
Hi affien vnd verordeninge vnd allen in glichen of de  
Actiefren, identit entich vndt allen utt den gemeine slyen klisen vndt lisen  
Dit is sijn vndt vndt allen vndt allen vndt allen  
sintom dat vndt vndt allen vndt allen vndt allen  
magt hi adan vndt allen vndt allen vndt allen  
Jenigorlige byt, dnr wy vndt allen vndt allen  
Dat Jore Godt also byt vndt allen vndt allen



Inme noch in bederue wullen  
 so is de swaerne. Dat mit vullbord  
 in na vade des oden. Dat is in  
 der verrijck tho Amiden ouer gheko  
 men. Welken tho bliuende desse  
 sache hie na ghescreuen.  
 Tho dem ersten dat en selbecht.  
 Dat man de in den. Dat word  
 ghehoeren. Ederen scal an den hul  
 lighen. Dat he de stad tho Am  
 den helpe vordesghedinghen in de  
 bulbet vortzetten na witten in  
 sinne alke he aller best huene  
 in dat he alke vere alke he binne  
 lades zij de schenstap hore vere  
 alle vinnachte ofiddensomere in  
 wilschen de wyle he. Dat man is  
 van den ammetluden der stad tho  
 Amiden. dat in god alke helpe in hul  
 lighen alke scal de eyt luden in  
 de den eyt stauet de scal spre  
 ken in dreue aldus.

**Forjurd** Dat si de stad tho Amiden wil  
 len helpen vor desghedinghe in de  
 bulbet vortzetten na hulden witten  
 in sinne alke si aller best huene  
 in dat si alke vere alke si bin  
 ne lades sint de schenstap  
 van den ammetluden der stad tho  
 Amiden horen vor allen ofidden  
 some in wilschen de wyle si.  
 Dat man sijn dat si god alke hel  
 pe in de hillingen. in alle de  
 ammetluden der stad sijn vordesghedinghen  
 in de ammetluden de. Dat man  
 sint de oden dat nemē in ere  
 eyt den so der stad ghescreuen helpe  
 in de nyne. Dat man ene sint  
 de scalen dat Ederen in den hillinghe

Dat se de schenstap hebben  
 ghedan na ere witten in sin  
 ne alke se aller best huene

non extract

Vormer so is eyn endvastich  
 sache de men holden scal inbor  
 broken in der stad tho Amide  
 in de ludet aldus  
 Wert dat eyn gast / viche eynes  
 borgheres hus. Vene volghede  
 mit vordesghedinghe. he vere borghere  
 pape. houeman. husman. kopman  
 eder pelegime. ofte we he vere  
 in vor venghe siche mit de  
 me dat vere in nederstaphe.  
 Windinghe venonisse eyn  
 nede / eder rouende vor vng  
 sloche dat scalde de wert vere  
 metboden. yt ene vere dat  
 he siche des enefloche vor dem.  
 Dat sulf seuede dat he  
 vades / dades in wilschop eder  
 vordere in vnsalidich vere.  
 dat en boue scal de wert dome  
 Dat gheue vif marck ..  
 Oct ene scal de ghene de de  
 scaden heft ghedan in niner  
 velcheys / eder gheleides bru  
 ken in der stad tho Amiden  
 de wyle he leuet / he ene heb  
 be dat al weder dan ..

+ ind dit ghy nicht wullen melde  
 wat d'had byoden stath so  
 lantke men dat melde mach  
 we sijn den yme ontgynge  
 dy wullen helpe straffen  
 vndone vnerlich. holden  
 vnd moe den ammetluden de  
 over ampe menen te bruf. d.  
 nicht witten in ghelede satten

**Ind des stades schot buren de stad melde volenen**

Alken pils neem dat man ghescreuen in saken. Si de vor den stad te ruytende bome  
 nade he. eder neem dat man ghescreuen in saken. Si de vor den stad te ruytende bome



Copia hinc et revisio de hinc  
inhabitatorum quibus domorum vlt  
fay de spino. ipis dimissa ad  
vltim sine vultatem p[er] hinc quibus  
domorum

V[er]sch. helmet naler septe  
fol. her. m[er]k. swarzenne qu  
in dimidum fol. beahin. cruse  
ny fol. Jordans Alvarzenne  
vny fol. vidus so senozal de  
lese ny fol. sequit copia h[er]k  
Wij hemme van deme halle burger  
meister in de Gause stad ter stadt  
to gymden lekemet openbar in  
keniger openbar an dessemie bre  
ue. Dat wij van vser stades we  
ghene hebket ge dan helunge  
nalter in sinen rechten erue en  
Puny achter sinome hus also berre  
alse he it begrepen heft vmler jar  
liken gym. vmler seuen schilmege  
gymdescher peninge. de se vs eder  
we alt erue lesaz alle jar to sinne  
grycheles dage oheuen scolen to  
vser stades mit van deme borke  
nomden sume. hore mer de pla  
ken de alt Puny in den hof see  
de. de scolen se burwy in beuaren  
ap ere eghene kost anc vser scote  
walten se ok ene hemelike kame  
ren bowen vye dat Puny. de scolen  
se van der planken legghen seue  
vate in nicht negher 40 eyner  
kenugmege desst dinc hebket wij fu  
rindnes vser stades meesegel se  
hangen to dessemie breue. Geghe  
nie na Gaus borke drufte ny hunder  
jar in deme sesse in dages ten jare.  
des neghesten dages sinne Gregozij.

Cord gheueborp p[er] her vertighemester vnd  
gij hedene lud de jake twiffelny fiden a vnd  
der stumynne vnd enis vor beymachtie swar  
facid vnd alde had dat men p[er]folde de pende to  
Dorpmude / so hefft de Borgmeister de dar in  
so lange wclert vnd hefft dat vome hert vnd  
had richtet hinc juten mit se to rade werd  
dar de Borgmeister to antwoide wij enpadden  
nicht richtet funder dat de jake dar mede  
nicht vor lone were in de van Dorpmude  
dar nicht op p[er]vne enuolde vnd cord halde  
secht b. sine eidey de jake were mede vor  
Lony vnd gulde myse ede vnd ere dat p[er]holde  
he vne vor betere dar cord to antwoide he en  
hadde des nicht ge p[er]t dar do de borgm[ester]  
op antwoide he woldet ome ouer wye mit  
den p[er]vny fide dat he dat ge p[er]t hadde he  
enp[er]holde des nicht vor p[er]t dar on de Borg  
meister het op p[er]t ge wolden p[er]t beriden  
des he w[er]peninge dede do had de Borgm[ester]  
de beuaghemester dat he one berichte  
dat he op stonde dat wij vne beride mocht  
des he to lesen op stonde vnd ghyngt stan  
houe Johan temen vnd p[er]de her vertighemester  
vnd hedene lude hi enp[er]tliche nicht ge p[er]t  
gij p[er]holde myner machnich wye to w[er]t  
dar jake de facid op te ret vnd tugheden  
ome dat ouer dat he dat ge p[er]t hadde  
in neghemudicht der w[er]t tughen  
vnd borvone wold med effchen late  
do vns he van dem huss ge gan

7. hof mit  
fol. 8. vmler inay,

De hebbe wi voren secht  
 Welck vse borgere der burger  
 sche kerde ore kynd vmt de  
 hechte weghene ne sehon se  
 nemande noch vroiden noch  
 maschen mact gheuen nor  
 glenodt. mer den eldere  
 by namen vader vnde  
 moer. sustert vñ broder vñ  
 dar nā nemende mer.

De kerchere to sinete sy  
 meone secl gheue yn myderf  
 ware vae vhesen hus vñ  
 byke dar secl he mede quid  
 vhesen aller plicht buser stad

De hebbe wi de stad to oym  
 den. beyde nye vnde old  
 mit. Willen vntz mit vullor  
 do der amere gesacet vnde  
 Willetoret. to vser stades mit  
 so wanne vse borgere woede  
 erst gekoren in den rad. dat  
 de secl gheuen vor sinen zeust  
 vif mact heruordescher femge  
 demen kerch vñ legghen secl  
 in der stades muren. in den vor  
 vnde wanne de vor vmt come  
 were. so seclte ment vor mer  
 leggen in de muren vnde in de  
 toerne. war 13 best behof vnde  
 to donde were. dat dit stede  
 vnde vast bliue des hebbe wi ut  
 ge sech laten in vser stades boe

1177

Quis apud malendm pruzenhage  
 in pte orientali tete sat qm dno  
 tempibz wyeh t pasche. quos zabur  
 jahes t mtolant malendm ary ibidem t  
 say hede sub pena amissionis mfil  
 festi wyeh t mchm p vno chno ac  
 mfil pasche t pentost p alio chno.

De sworen raet vñ de olde raet hebben  
 hulghedaghe orlof gheue to debelende  
 de nule dat he hie wouachtich vo lu  
 allere leye brokt de dar vp ge sacet  
 vo ledich vñ los dar he hest vor ge  
 geue n ledighe mit Westfalsches  
 sulvere

In christ ma bawachie solst  
 pfecto pvoz iust a filia puit mti  
 enfnoe dem vñ vñ vñ vñ vñ  
 bawachie sint pcedit m dca m  
 vñ vñ vñ vñ vñ vñ vñ vñ vñ

Jo subsidit edict. mra genuibz id galen. hermano te vñ vñ  
 vñ vñ schillinge. johane karfanne vñ vñ schillinge. richard  
 vñ vñ carlike vñ vñ schillinge. johet karfanne vñ vñ schillinge

32  
Nos asiles omnia prestamus qd  
lenissimo te indaga me suis qz he  
ditz vif loqum sine assie nmi  
comu lapideam iuxta foy p a  
mua psona trm mestriz cu  
dimidia qz tenet in festa pasc  
t qyphact equedunusq soluet.

Item in vicino comu henrici  
de hemebusey sibi t suis heredibz  
similib loqum t assie nmi pro  
annua pensione trm mestriz qz  
tenet cu nante sat oymd tene  
duobz tms pascet t qyphact ann  
qum soluet.

Item in comu t hereditate arnoldi  
tap. none sat ofnaburg tene  
iuxta foy nre qmude equedun  
sim tnd pascet t qyphact.

Item in comu t hereditate helmici na  
ler vij. sat oymd. qyph t pascet  
duosim tndos  
Item Elizabeth truse vij. sat oymd  
de comu fuy. duobz tms qy  
phact t pascet tndos.

Item maior domi swarpenne  
vij. sat cu vij. d. oymar comi  
iii. p. cu vij. d. tndos  
Item comit salis te lese in vicino.  
vij. sat. nli vicino vij. sat  
valua see mane ix. sat. Due t  
ante valuanm wiser tms hilsop  
sex sat. qyphact p soluet.  
Item dna Wilberch sex sat d. lobio  
an valua wiser qyph  
Item de alio lobio satet hemehup  
v. sat qyph.  
Item xpianus ante v. sat cere d. anna.  
Domus sat spe nly talem d. anna f.

Item de lobio sup capell. vij.  
faber in vicino xij. sat oym  
valentime p marte qyph  
Summe vij. sat  
valua wiser una mrem  
De vicino an psonhas. ix. sat  
com de seme vij. sat t fia  
ann. De comu wedehand  
fabri in vicino vi. sat  
valua sa zymedij xij. sat  
dom wiser duas sat  
puit bruno puit d. vicino  
Grandru in vicino i. sat  
valua cadu  
Com faber sex sat t fabria  
Grandru in vicino i. sat  
Item reliqui sex Grandru tms i. p  
duo Grandru ante haledor. i. p  
Item de vicino v. sat  
com hoc xvij. d.  
salis. i. talem.  
Item herberti xxx. d.  
Item de vicino lxx. d. qyph  
De vicino v. sat  
Item vicino iudex xij. p  
Item vicino xvij. sat  
Item vicino una marta  
Item vicino xvi. sat  
Item vicino t comibz an valua  
see mane duas mres heruord  
t xvij. d. de spano an vicino  
Item vicino ficer me xvij. p  
de vicino fuy.  
De duobz tms iuxta pape  
xvi. sat  
Item vicino valua see mane una  
marta v. sat. reliq. vicino  
tndos vicino vij. sat









STATUTA

WINDENSIS

Windsor

05



UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK  
GIESSEN





